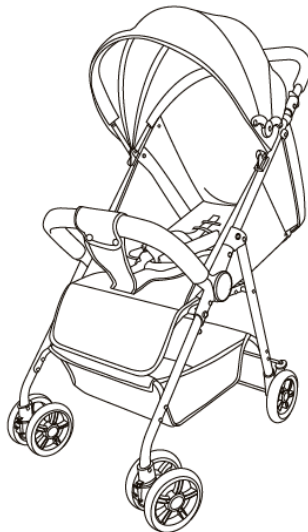
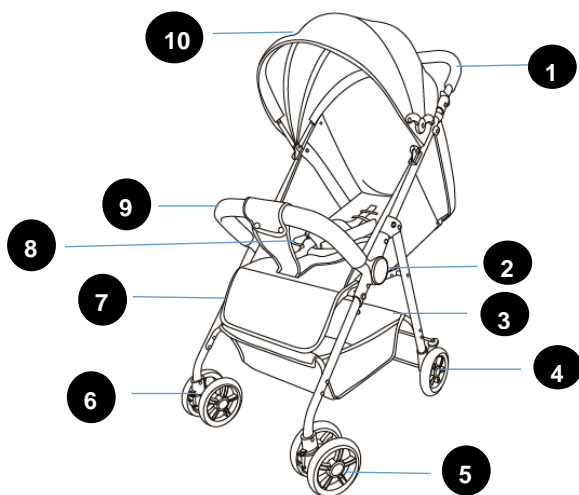


BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT
VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΚΑΙ
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΣΕ ΕΥΚΟΛΑ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y
GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL
PRODOTTO E DI CONSERVARLE PER UN RIFERIMENTO FUTURO IN UN POSTO FACILMENTE ACCESSIBILE
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES

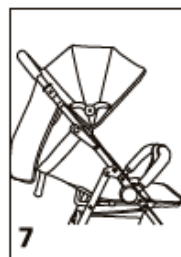
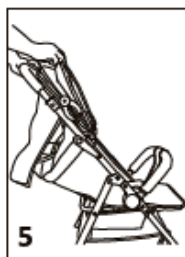
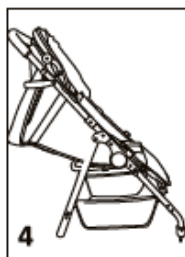
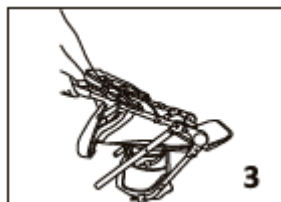
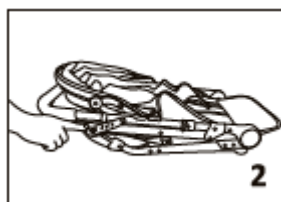
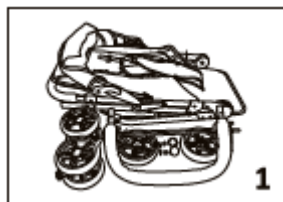


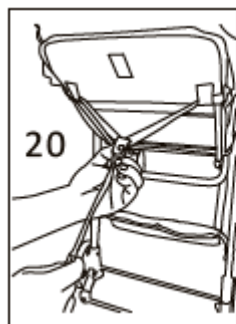
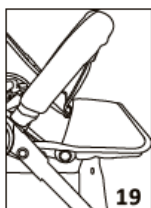
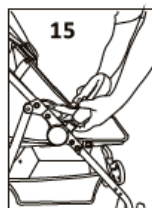
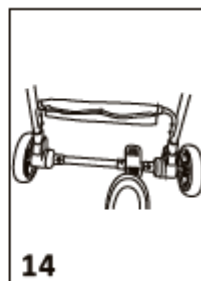
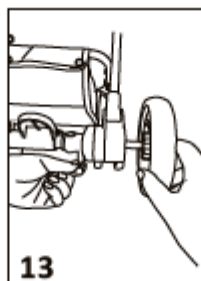
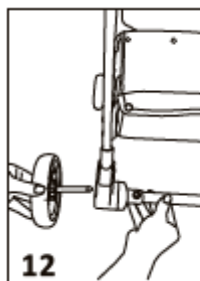
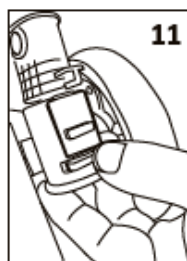
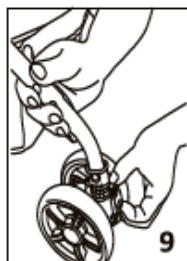
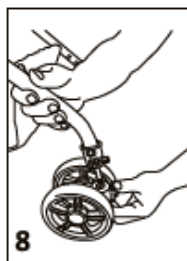
BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКА КОЛИЧКА *CAPRI* АРТИКУЛЕН № А2-У
EN: INSTRUCTION MANUAL FOR BABY STROLLER *CAPRI* ITEM NO А2-У
DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KINDERWAGEN *CAPRI* ARTIKEL NR. А2-У
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ *CAPRI* ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. А2-У
ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA COCHECITO DE NIÑOS *CAPRI* NÚMERO DE ARTÍCULO: А2-У
RO: MANUAL DE UTILIZARE CĂRUCIOR COPIL *CAPRI* NR. ARTICOL А2-У
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКОЙ КОЛЯСКИ *CAPRI* НОМЕР АРТИКУЛА А2-У
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DI PASSEGGINO *CAPRI* NUMERO DI ARTICOLO А2-У
FR: INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DES ENFANTS CHARIOT *CAPRI* NUMÉRO D'ARTICLE : А2-У
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU DEČIJIH KOLICA *CAPRI* ARTIKL А2-У
NL: INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN KINDERWAGEN *CAPRI* ARTIKEL № А2-У

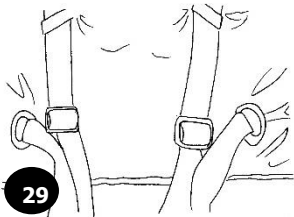
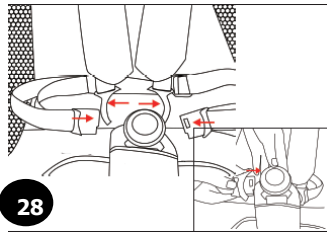
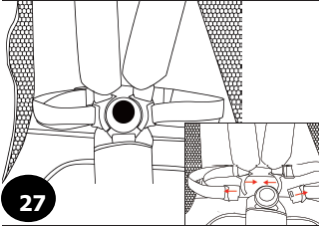
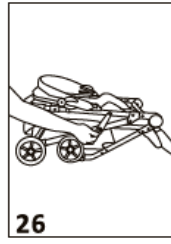
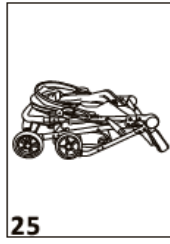
PD



СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ ASSEMBLY STEPS/ MONTAGESCHRITTE/ PAȘII DE ASAMBLARE/ ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ/ PASOS DE MONTAJE/ FASI DI MONTAGGIO/ ЭТАПЫ СБОРКИ







BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКА КОЛИЧКА <i>CAPRI</i>	6
EN: INSTRUCTION MANUAL BABY STROLLER <i>CAPRI</i>	12
DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KINDERWAGEN <i>CAPRI</i>	17
EL: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ <i>CAPRI</i>	23
ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA COCHECITO DE NIÑOS <i>CAPRI</i>	29
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ДЕТСКА КОЛИЧКА <i>CAPRI</i>	35
RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЕТСКОЙ КОЛЯСКИ <i>CAPRI</i>	41
IT: ISTRUZIONI PER L'USO DI PASSEGGINO <i>CAPRI</i>	47
FR: INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DES ENFANTS CHARIOT <i>CAPRI</i>	53
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU DEČJIH KOLICA <i>CAPRI</i>	59
NL:INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN KINDERWAGEN <i>CAPRI</i>.....	64

Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на европейския стандарт EN 1888-1:2018+A1:2022 „Изделия за отглеждане на малки деца. Колесни средства за придвижване на деца. Част 1: Детски колички е кошчета за бебешки колички“

ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

Количка “Carpi” (артикулен номер A2-Y) е подходяща за деца на възраст от 0 до 36 месеца с максимално тегло до 15 кг. Петточков колан осигурява безопасността на детето. Положенията на облегалката за гръбчето на детето, на поставката за крачетата и на сенника се регулират. Предното колело се върти на 360°.

ВНИМАНИЕ! Вашето дете ще бъде максимално защитено при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Уверете се, че всеки, който ползва количката, е запознат с инструкцията и я спазва. Не използвайте части или аксесоари за количката, които не са одобрени от производителя или дистрибутора, защото това може да изложи на риск Вашето дете и да доведе до анулиране на гаранцията на количката.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВНИМАНИЕ!

- Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба на продукта, за да осигурите правилното използване на количката и ги запазете за бъдеща справка.
- Никога не оставяйте детето без надзор!
- Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване.
- За да избегнете нараняване, уверете се, че детето е на безопасно разстояние, преди да разгънете или сгънете този продукт.
- Не позволявайте на детето да играе с този продукт.
- Преди употреба да се провери дали са правилно задействани приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче.
- Винаги задействайте приспособлението за паркиране (спирачната система) при поставяне и изваждане на детето от количката. **ВИНАГИ** активирайте спирачката (приспособлението за паркиране), докато не държите количката или я оставяте, дори за малко.
- Винаги използвайте системата за задържане.



- Да се използва безопасителен колан, след като детето започне да сяда без чужда помощ.
- Използвайте продукта за деца на възраст от 6 до 36 месеца с максимално тегло до 15 кг.
- Използвайте продукта за дете с тегло не по-голямо от 15 кг.
- Седалката (функция летен кош) не е подходяща за деца под 6-месечна възраст!
- Не претоварвайте количката! В противен случай тя може да се обърне и детето да се нарани.
- Всеки товар, поставен и/или закрепен на дръжката, борда, гърба на облегалката, сенника и/или на страните на количката, може да повлияе на стабилността ѝ! Не поставяйте предмети с тегло по-голямо от 0.45 кг в джоба на сенника.
- Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да надвишава 2 кг. Не претоварвайте коша за багаж и не го използвайте за возене на деца в него. Ако не спазвате тези указания, се анулира гаранцията на количката.
- Количката и коша са предназначени да се ползват само от едно дете.
- Този продукт не е подходящ за тичане или пързаяне.
- Преди всяка употреба проверявайте дали количката е правилно и напълно разгъната, дали всички части са в изправност и са фиксирани правилно в избраното положение. Прекратете използването, ако има износени или разхлабени съединения, повредени или липсващи части.
- Винаги закрепяйте колана между крачетата към колана през кръстчето, за максимална защита и безопасност, когато детето Ви започне самостоятелно да се изправя на краченца и ръчички.
- Винаги дръжте предпазния борд закрепен към рамата на количката, докато детето е в количката! Не вдигайте продукта посредством предпазния борд.
- Не сгъвайте количката и не регулирайте позициите на гръбчето, докато детето е в нея.
- Когато кошът е инсталиран на количката, не отваряйте механизма на сгъване.

- Не използвайте количката по стълби или ескалатори. Бъдете с повишено внимание при слизане или качване на тротоар или стъпало. Опасност от загуба на контрол над продукта и падане на детето. По-силен удар в бордюр може да се отрази на здравината на конструкцията и сглобката.
- Избягвайте употребата в близост до водни тела (басейни и др.).
- Не използвайте по неравни терени, чакълести повърхности, в тревисти местности (по поляни или морави), кални участъци.
- Не позволявайте на детето да се изправя в количката, да се катери или да виси на нея.
- Автомобилното детско столче не замества детско кошче или легло. Ако детето Ви се нуждае от сън, то трябва да бъде сложено в подходяща бебешка количка, детско кошче или легло.
- Сглобяването, сгъването и разгъването на количката трябва да се извършва само от възрастен.
- Не използвайте принадлежности, резервни части и други компоненти, които не са доставени от производителя! Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него.
- Не правете промени и модификации по конструкцията! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт.
- Не поставяйте на продукта допълнително шнулове или връзки, за да избегнете риска от задушаване.
- Не използвайте продукта ако установите, че има липсващи или повредени части.
- Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части.
- Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване.
- След разопаковане на продукта, отстранете всички опаковъчни материали. Те не са играчка и не позволявайте на децата да си играят с тях.

- Пазете от огън. Не използвайте продукта в близост до преки източници на топлина - отоплителни уреди, готварски печки или открит огън.
- Не съхранявайте продукта на влажни места и под пряка слънчева светлина.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ

СГЛОБЯВАНЕ НА КОНСТРУКЦИЯТА

ВАЖНО! Схемите и фигурите в тази инструкция са само илюстративни и насочващи. Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и експлоатация на продукта. Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция. Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ: 1. Дръжка; 2. Бутон за регулиране на предпазния борд; 3. Кош за аксесоарим; 4. Задни гуми; 5. Предни гуми; 6. Бутони за фиксиране на предните гуми; 7. Поставка за крачета; 8. Пет-точков предпазен колан; 9. Предпазен борд 10. Сенник

1. РАЗГЪВАНЕ НА РАМКата НА КОЛИЧКАТА – ФИГУРИ 1-4: Отворете рамката, като освободите страничната предпазна ключалка (бутон за сгъване/разгъване), както е показано на фигура 2. Дръпнете дръжката нагоре, докато тръбата достигне до крайна позиция (фигура 3). Трябва да чуете щракване, когато тръбата се застопори (фигура 4).

2. РАЗГЪВАНЕ НА СЕННИК – ФИГУРИ 5-7: Отворете сенника, разпънете го добре и натиснете надолу страничните подпори.

3. МОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИ КОЛЕЛА – ФИГУРИ 8-11:

Сглобяване и разглобяване на предни колела: Поставете предното колело в отвора на предната рамка, както е показано на фигура 8. Фиксирайте докато не чуете щракване. За да разглобите предните колела, натиснете бутона и колелата се освобождават бързо чрез изтегляне.

За да отключите въртящите се колела: свалете надолу лостовете за отключване на въртящите се колела (фигури 9-11). **За да заключите въртящите се колела:** повдигнете нагоре лостовете за заключване на въртящите се колела (фигури 9-11).

4. МОНТИРАНЕ НА ЗАДНИ КОЛЕЛА – ФИГУРИ 12-13: Сглобяване и разглобяване на задни колела: Поставете задното колело в отвора на задната рамка и фиксирайте докато не чуете щракване. За да разглобите задните колела, издърпайте металния фиксатор, както е показано на фигура 13 и колелата се освобождават бързо чрез изтегляне.

5. ИЗПОЛЗВАНЕ НА СПИРАЧКА НА ЗАДНАТА РАМА - ФИГУРИ 14:

За да задействате устройството за паркиране и застопорите двете задни колела, натиснете надолу спирачния лост на задната ос. За да освободите спирачката, повдигнете с крак лоста нагоре.

Внимание: Винаги задействайте устройството за паркиране, когато спирате количката дори за малко, за да избегнете движение на количката. Опитайте се да задвижите количката, за да проверите дали механизмите са в заключена позиция.

6.МОНТИРАНЕ НА ПРЕДПАЗЕН БОРД – ФИГУРИ 15-17: Фиксирайте двете страни на предпазния борд към поставките отстрани на седалката, предназначени за тях. Прокарайте текстилната лента на седалката през борда и закопчайте капсите на лентата, както е показано на фигура 17. За да отстраните предпазния борд, натиснете бутоните на предната рамка и измъкнете борда.

7.РЕГУЛИРАНЕ НА ПОСТАВКАТА ЗА КРАЧЕТА – ФИГУРИ 18-19: За да регулирате поставката за крачетата в желаната позиция, натиснете едновременно бутоните от двете страни на поставката и я преместете нагоре или надолу.

8.РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГРЪБ – ФИГУРИ 20-21: За да регулирате облегалката за гръб в желаната позиция, натиснете пластмасовия лост от външната страна на седалката и преместете облегалката нагоре или надолу.

9.ИЗПОЛЗВАНЕ НА 5 ТОЧКОВ ПРЕДПАЗЕН КОЛАН – ФИГУРИ 27-29 : Следвайте стъпките, посочени на Фигури 27-29. За закрепване на колана, вкарайте двете езичета на надбедрения колан в катарамата от двете страни - трябва да щракнат, когато са правилно поставени. Раменните колани се поставят, като металните езичета се съберат и се вкарат в катарамата. Плъзгащите се регулатори са поставени и трябва внимателно да се регулират от всяка страна, така че коланът да бъде пристегнат около детето ви без да причинява дискомфорт. За освобождаване на колана, натиснете бутона на катарамата и издърпайте, за да отворите.

10.СГЪВАНЕ НА РАМКата НА КОЛИЧКАТА – ФИГУРИ 22-26: Преди да сгънете количката трябва да задействате паркиращото устройство, да сгънете сенникът и да изпразните коша за багаж. Натиснете едновременно палеца и бутона от механизма за сгъване на количката. Натиснете дръжката напред до сгъване на количката. Закопчайте фиксатора.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Редовно проверявайте заключващите устройства, спирачките, безопасните колани и закопчалките, съединенията и фиксиращите механизми, за да сте сигурни, че са изправни, не са износени или повредени.
2. Ако установите разхлабени, скъсани и повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани от оторизиран сервиз или подменени с оригинални части. В противен случай, гаранцията на количката ще бъде анулирана.

3. Не правете модификации по конструкцията и не подменяйте износените части с такива, които не са подходящи и не са оригинални. Това може да доведе до неправилното функциониране на количката и до нараняване на детето Ви. А също така до анулиране на гаранцията на количката.
4. За да почистите дамската, замърсените пластмасови или метални части от продукта, използвайте мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода.
5. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт. НЕ перете в пералня сваляемите части и аксесоари - сенник и др., защото това може да доведе до тяхната повреда. В противен случай, гаранцията ще бъде анулирана.
6. Винаги след почистване оставайте количката да изсъхне напълно и след това я използвайте или приберете за съхранение.
7. Съхранявайте количката на закрито. Въздействията на околната среда - морски въздух, посипани със соли пътища, киселинни дъждове и др., както и съхранението на открито водят до появата на корозия.
8. Не съхранявайте количката във влажна среда. В случай, че сте използвали количката във влажна среда, трябва да я разгънете, да я подсушите със суха кърпа и оставите да изсъхне напълно по естествен начин. Възможно е да се появи мухъл по количката, ако я съхраните влажна.
9. Прекаленото излагане на слънце допринася за по-бързото стареене на пластмасовите части и избледняване на дамската.
10. Не поставяйте други предмети върху количката - чанти с багаж и покупки, дамски чанти и т.н., когато я използвате или я съхранявате, защото това може да я повреди и да доведе до нараняване на детето в нея. Неследвайки това указание, гаранцията се анулира.

Произведено за Мони в КНР
Производител и вносител: Мони Трейд ООД,
Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1,
Телефонен номер: 02/ 936 07 90,
Уеб сайт: www.moni.bg

This product is manufactured in accordance with the requirements of the European Standard EN 1888-1:2018+A1:2022 “Child use and care articles.Wheeled child conveyances. Part 1: Pushchairs and prams”.

INTENDED USAGE

This stroller “Capri” (item number A2-Y) is suitable for children from 6 up to 36 months old or weighting up to 15 kg. Five-point safety belt ensures safety to the child. The positions of the backrest, footrest and canopy can be adjusted. The front wheel turns at 360°.

WARNING! Your child will be maximally protected if you follow the warnings and recommendations from the instructions! Make sure that anyone who uses the stroller is familiar with the instruction and follows it. Do not use parts or accessories for the stroller, which are not approved by the manufacturer or the distributor, because this may put your child at risk and to lead to voiding of the warranty of the stroller.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- Carefully read these instructions before use of the product to ensure the correct use of the stroller. Keep it for future reference.
- Never leave the child unattended!
- Make sure that all blocking devices are activated before use.
- To avoid injury, make sure that your child is at a safety distance when adjusting, opening, and folding this product.
- Do not let the child play with this product.
- Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- Always activate the parking device (braking system) when placing and removing the child from the stroller. Always engage the brake/parking device, while you do not hold the stroller or leave it even for a while.
- Always use the restraint system.
- Use a harness as soon as the child can sit unaided.
- Use the product for a child from 6 up to 36 months old or weighting up to 15 kg.
- This seat unit is not suitable for children under 6 months.



- Use the seat (summer basket function) for a child weighting less than 15 kg.
- Do not overload the stroller. Otherwise, it may upturn and the child in it may get injured.
- Any load placed and /or attached to the handle, board, backrest, canopy and /or sides of the stroller can affect its stability! Do not place objects weighing more than 0.45 kg in the canopy pocket.
- The maximum load on the luggage basket should not exceed 2 kg. Do not overload the luggage basket and do not use it to transport children in it. If you do not follow these instructions the warranty of the stroller shall be voided.
- The stroller and the seat are designed to carry only one child.
- This product is not suitable for running or skating.
- Before use check whether the stroller is properly unfolded and whether all parts are in good working order and are fixed properly in the chosen position. Stop using it if there are worn or loose connections, damaged or missing parts.
- Always attach the crotch belt to the waist belt for maximum protection and safety when your child starts to rise by itself on hands and knees.
- The bumper bar should always be attached to the frame of the stroller while the child is in the stroller. Do not lift the stroller by its board, it is dangerous for the child.
- Do not fold the stroller and do not adjust the positions of the backrest while the child is in it!
- When the pram body is installed on the stroller, please do not disengage the folding mechanism.
- Do not use the stroller on stairs or escalators. May lose control of the product, the child might fall and get hurt! Be careful when getting down or up on the sidewalk, pay extra attention while ascending or descending the pavement or a step. A stronger curb impact can affect the strength of the construction and the assembly.
- Avoid using the product close to water bodies (pools, etc.).
- Do not use on uneven terrains, gravel surfaces or grassy areas (on meadows or lawns), muddy areas.
- Do not allow the child to stand up in the stroller, climb or hand from it.

- The car seat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot, or bed.
- The assembly, folding and unfolding of the stroller must be performed by an adult only.
- Do not use accessories, spare parts and other components not supplied or approved by the manufacturer! The manufacturer accepts no liability for safety if used spare parts, different from the original ones or approved by the approved type.
- Do not make changes or modifications to the construction! If necessary, contact your supplier or an authorized service centre for advice and repair.
- Do not place additional cords or ties on the product to avoid the risk of suffocation.
- Do not use the product if you find any missing or damaged parts.
- Do not allow children under 3 years of age to fully assemble the product to avoid access to small and disassembled parts.
- Keep the plastic packaging away from children to avoid the risk of suffocation.
- After unpacking of the product, remove all packing materials. They are not a toy, do not allow your children to play with them.
- Keep out of fire ! Do not use the product close to direct sources of heat – heating devices, cookers or open fire.
- Do not store the product in humid places and in direct sunlight.

ASSEMBLY AND EXPLOITATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT! The diagrams and figures in this instruction are illustrative and indicative only. Follow exactly the instructions and sequence for assembling and operating with the product. Check the securing of the fixation after each operation. Fixing a certain position in most cases is accompanied by a clicking sound.

MAIN PARTS OF THE STROLLER: 1. Push handle; 2. Safety board removal button; 3. Luggage basket; 4. Rear wheels; 5. Front wheels; 6. Front wheels removable buttons; 7. Footrest; 8. 5-point safety belt; 9. Safety board; 10. Canopy

1.UNFOLDING OF THE STROLLER FRAME – FIGURES 1-4: Open the frame by releasing the side safety mechanism (fold/unfold button) as shown in Figure 2. Pull handle up until tube reaches end position (figure 3). You should hear a clicking sound when the tube locks into place (figure 4).

2.UNFOLDING CANOPY - FIGURES 5-7: Open the canopy, stretch it well and push down the side struts.

3.INSTALLATION OF FRONT WHEELS – FIGURES 8-11:

Installing and removing the front wheels: As shown in Figure 8, insert the front wheel into the front frame hole. Fix it until you hear a "click". To remove the front wheels, press the button and the wheels are removed easily by pulling out.

To unlock front wheel swivel lock: pull down the wheel wheel unlock levers (Figures 9-11). **To lock front wheel swivel lock:** lift up the swivel wheel lock levers (figures 9-11).

4.INSTALLATION OF REAR WHEELS – FIGURES 12-13: Rear wheels assembly: Insert the rear wheel into the rear frame opening and fix until you hear a click. To remove the rear wheels, pull the metal locker as shown in Figure 13 and the wheels are released quickly.

5.USING OF THE LINKED BRAKE – FIGURE 14:

To activate the parking device and lock the two rear wheels, press down the brake lever on the rear axle. To release the brake, pull up the lever using your foot.

Attention: Press the brake lever when stopping the stroller to avoid movement of the stroller. Push the stroller to check whether the locking mechanisms are in locked position.

6.SAFETY BOARD INSTALLATION – FIGURE 15-17: Fix the two sides of the safety board to the seat-side holders designed for them. Thread the seat fabric strap through the board and fasten the eyelets on the strap as shown in Figure 17. To remove the safety board, press the buttons on the front frame and slide the board out.

7.ADJUSTING THE FOOTREST – FIGURE 18-19: To adjust the footrest to the desired position, press simultaneously the buttons on both sides of the footrest and move it up or down.

8.ADJUSTING THE BACKREST – FIGURE 20-21: To adjust the backrest to the desired position, press the plastic lever on the outside of the seat and move the backrest up or down.

9.5-POINT SAFETY BELT USE – FIGURE 27-29: Follow the steps, described in Figures 27-29. To attach the belt, insert the two tabs of the lap belt into the buckle on both sides, should click when properly inserted. The shoulder straps are fitted as the metal tabs are assembled and inserted into the buckle. The sliding adjusters are fitted and must be carefully adjusted on each side so that the belt is fastened around your child without causing discomfort. To release the bely, press the buckle button, and pull to open.

10.FOLDING OF THE STROLLER FRAME – FIGURES 22-26: Before folding the stroller, you must engage the parking device, fold the canopy, and empty the luggage basket. Then follow the sequence of steps described in Figures 22-26. Press the thumb and

button of the folding mechanism at the same time. Push the handle forward until the stroller folds. Fasten the latch.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

1. Regularly check the locking devices, brakes, safety belts and buckles, connectors, and fixing mechanisms in order to be sure that they are in good working order and are not worn or damaged.
2. If you find loose, broken, and damaged parts, they should be repaired by an authorized service or replaced with original parts. Otherwise, the warranty of the stroller will be annulled.
3. Do not make modifications on the construction and do not replace the work parts with ones that are not suitable and are not original. This may lead to incorrect functioning of the stroller and to injury of your child.
4. In order to clean the cover, the dirty plastic and metal parts of the product, use soft cotton cloth or sponge, wetted with water.
5. Never clean with agents containing abrasive particles, ammonia, bleach, or alcohol. DO NOT wash in the laundry the removable and accessories – parts and accessories – canopy, etc., because this may lead to their damage. Otherwise, the warranty will be annulled.
6. Always after cleaning leave the stroller to dry completely and afterwards use it or store it.
7. Store the stroller indoors. The effects of the environment – sea air, roads sprinkled with salt, acid rains, etc., as well as the storage outdoors led to the emergence of corrosion.
8. Do not store the stroller in a humid environment. In case you have used the stroller in a humid environment, you should unfold it, wipe it with a dry cloth and let it dry completely naturally. It is possible for mold to appear if you store it while wet.
9. Too much sunlight will affect the aging of the stroller parts and the fabric.
10. Do NOT place other objects inside the stroller – luggage, bags with goods, handbags etc. when you use it or storage it, because this could damage the stroller and may lead to harm your child inside of it.

Manufactured for Moni in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90
Website: www.moni.bg

Dieses Produkt ist entsprechend den Anforderungen europäischer Norm EN 1888-1:2018+A1:2022 „Artikel für Kleinkinderbetreuung. Radfahrzeuge zur Fortbewegung von Kleinkindern. Teil 1: Kinderwagen mit Körben für Babywagen“ .

VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS

Der Kinderwagen **“Capri”** (Artikelnummer A2-Y) ist für Kinder von 6 bis 36 Monaten mit einem maximalen Gewicht von bis zu 15 Kg geeignet. Der Fünfpunkt Sicherheitsgurt gewährt die Sicherheit des Kindes. Die Stellungen der Lehne für den Rücken des Kindes, des Fußgestells und der Sonnenblende sind regulierbar. Das Vorderrad dreht sich in 360°.

ACHTUNG! Ihr Kind wird maximal sicher sein, falls Sie die Anweisungen und Empfehlungen in dieser Gebrauchsanweisung befolgen! Überzeugen Sie sich, dass jeder Benutzer des Kinderwagens mit der Gebrauchsanweisung vertraut ist und sie befolgt. Benutzen Sie keine Teile oder Zubehör für den Wagen, die nicht vom Hersteller oder Händler genehmigt sind, da dies ein Risiko für Ihr Kind darstellen könnte und zum Erlöschen der Garantie des Wagens führen könnte.

WICHTIG! LESEN SIE SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE EINSICHT AUF

WARNUNG!

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig vor Gebrauch des Wagens durch, um die ordnungsgemäße Nutzung des Wagens zu gewährleisten und bewahren Sie sie für zukünftige Einsicht auf.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen aktiviert sind.
- Um Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass sich das Kind in sicherer Entfernung befindet, bevor Sie dieses Produkt aufklappen oder zusammenklappen.
- Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Prüfen Sie vor Gebrauch, ob die Befestigungsvorrichtungen für Kinderwagenkorb, Sitz oder Autositz richtig eingerastet sind.
- Aktivieren Sie immer die Feststellvorrichtung (Bremssystem), wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen und herausnehmen. Betätigen Sie **IMMER** die Bremse (Feststellvorrichtung), während Sie den Kinderwagen nicht halten oder verlassen, auch für kurze Zeit.



- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, wenn das Kind beginnt, selbstständig aufzustehen.
- Benutzen Sie den Kinderwagen für Kinder von 6 bis 36 Monaten mit einem maximalen Gewicht von bis zu 15 Kg.
- Benutzen Sie den Korb für Kinder mit einem Gewicht bis 15 kg.
- Der Sitz (Sommerkorb-Funktion) ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- Überladen Sie den Wagen nicht! Andernfalls kann er umkippen und das Kind kann verletzt werden.
- Jegliche Last, die auf den Griff, das Brett, die Rückseite der Rückenlehne, das Verdeck und/oder die Seiten des Kinderwagens gelegt und/oder befestigt wird, kann seine Stabilität beeinträchtigen! Legen Sie keine Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 0,45 kg in die Tasche der Sonnenblende.
- Die maximale Belastung des Gepäckkorbs darf 2 kg nicht überschreiten. Überladen Sie den Gepäckkorb nicht und benutzen Sie ihn nicht, Kinder darin mitfahren zu lassen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlischt die Garantie des Kinderwagens.
- Der Kinderwagen und der Korb sind nur für ein Kind bestimmt.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Kinderwagen richtig und vollständig aufgeklappt ist, alle Teile funktionstüchtig sind und in der gewählten Position korrekt fixiert sind. Stellen Sie die Verwendung ein, wenn abgenutzte oder lockere Verbindungen, beschädigte oder fehlende Teile vorhanden sind.
- Befestigen Sie den Beckengurt für maximalen Schutz und Sicherheit immer an der Schritthalterung, wenn Ihr Kind selbstständig aufzustehen beginnt.
- Lassen Sie das Sicherheitsbrett immer am Kinderwagengestell befestigt, während sich das Kind im Kinderwagen befindet! Heben Sie das Produkt nicht an der Schutzplatte an.
- Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen und passen Sie die Positionen der Rückenlehne nicht an, während das Kind darinsitzt.
- Öffnen Sie nicht den Klappmechanismus, wenn der Korb auf dem Kinderwagen installiert ist.

- Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie einen Bürgersteig oder eine Stufe hinauf- oder hinuntergehen. Es besteht die Gefahr, die Kontrolle über das Produkt zu verlieren und dass das Kind stürzt. Ein stärkerer Bordsteinaufprall kann die Festigkeit der Struktur und des Aufbaus beeinträchtigen.
- Vermeiden Sie den Einsatz in der Nähe von Gewässern (Schwimmbäder u.a.).
- Nicht auf unebenem Gelände, Kiesflächen, Grasflächen (Wiesen oder Rasen), schlammigen Flächen verwenden.
- Lassen Sie das Kind nicht im Kinderwagen stehen, klettern oder daran hängen.
- Der Autositz ist kein Ersatz für eine Wiege oder ein Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in einen geeigneten Kinderwagen, eine Wiege oder ein Bett gelegt werden.
- Das Zusammenbauen, Zusammenklappen und Aufklappen des Kinderwagens sollten nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, Ersatzteile und andere Komponenten, die nicht vom Hersteller geliefert wurden! Der Hersteller übernimmt keine Sicherheitsverantwortung für den Fall, dass andere Ersatzteile als die Originalteile oder die von ihm empfohlenen für den zugelassenen Typ verwendet werden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen oder Umbauten an der Konstruktion vor! Wenden Sie sich bei Bedarf zwecks Beratung und Reparatur an den Händler oder ein autorisiertes Service Center.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Schnüre oder Bänder am Produkt, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Lassen Sie Kinder unter 3 Jahren nicht anwesend sein, bevor Sie das Produkt vollständig montiert haben, um den Zugang zu kleinen und demontierten Teilen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie nach dem Auspacken des Produkts alle Verpackungsmaterialien. Sie sind kein Spielzeug, erlauben Sie Kindern nicht, damit zu spielen.

- Von Feuer fernhalten. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen - Heizungen, Öfen oder offenen Flammen.
- Lagern Sie das Produkt nicht an feuchten Orten und unter direkter Sonnenstrahlung.

MONTAGE- UND BETRIEBSHINWEISE

WICHTIG! Die Diagramme und Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur der Veranschaulichung und Orientierung. Befolgen Sie genau die Anweisungen und die Reihenfolge für die Montage und den Betrieb des Produkts.

Überprüfen Sie die Sicherheit der Fixierung nach jedem Vorgang. Das Fixieren einer bestimmten Position wird in den meisten Fällen von einem Klickgeräusch begleitet.

KOMPONENTEN: 1. Handgriff; 2. Einstellknopf für das Sicherheitsbrett; 3. Korb für Zubehör; 4. Hinterreifen; 5. Vorderreifen, 6. Knöpfe zur Befestigung der Vorderreifen; 7. Fußablage; 8. Fünf-Punkt-Sicherheitsgurt; 9. Sicherheitsplatte 10. Sonnenblende

1.AUSEINANDER KLAPPEN DES KINDERWAGEN-RAHMENS – ABBILDUNGEN 1-4:

Öffnen Sie den Rahmen, indem Sie die seitliche Sicherheitsverriegelung (Ein-/Ausklapptaste) lösen, wie in Abbildung 2 gezeigt. Ziehen Sie den Griff nach oben, bis der Rahmen die Endposition erreicht (Abbildung 3). Sie sollten ein Klicken hören, wenn der Rahmen einrastet (Abbildung 4).

2.AUSEINANDER KLAPPEN DER SONNENBLENDE - ABBILDUNGEN 5-7: Öffnen Sie die Sonnenblende, klappen Sie diese gut auseinander und schieben Sie die Seitenstützen nach unten.

3.MONTAGE DER VORDERRÄDER – ABBILDUNGEN 8-11: Einbau und Ausbau der

Vorderräder: Stecken Sie das Vorderrad in die Öffnung des Vorderrahmens, wie in Abbildung 8 gezeigt. Verriegeln Sie, bis Sie ein Klicken hören. Um die Vorderräder abzubauen, drücken Sie den Knopf und die Räder werden durch Ziehen schnell gelöst. So entsperren Sie die sich drehenden Räder: Senken Sie die Freigabehebel der sich drehenden Räder ab (Abbildungen 9-11). So sperren Sie die sich drehenden Räder: Heben Sie die Freigabehebel der sich drehenden Räder hoch (Abbildungen 9-11).

4.MONTAGE DER HINTERRÄDER – ABBILDUNGEN 12-13: Montage der Hinterräder:

Setzen Sie das Hinterrad in die Öffnung des Hinterrahmens ein und verriegeln Sie es, bis Sie ein Klicken hören. Um die Hinterräder zu demontieren, ziehen Sie an der Metallplatte, wie in Abbildung 13 gezeigt, und die Räder werden durch Ziehen schnell gelöst.

5.VERWENDUNG DER BREMSE AM HINDEREN RAHMEN - ABBILDUNG 14:

Um die Parkvorrichtung zu aktivieren und beide Hinterräder zu blockieren, drücken Sie den Bremshebel der Hinterachse nach unten. Heben Sie zum Lösen der Bremse den Hebel mit dem Fuß an.

Achtung: Aktivieren Sie stets die Parkvorrichtung, wenn Sie den Wagen auch nur für kurze Zeit anhalten, um zu verhindern, dass sich der Wagen fortbewegt. Versuchen

Sie, den Wagen zu bewegen, um zu prüfen, ob sich die Mechanismen in der verriegelten Position befinden.

6.MONTAGE DER SICHERHEITSPLATTE – ABBILDUNGEN 15-17: Befestigen Sie die beiden Teile der Sicherheitsplatte an den dafür vorgesehenen Halterungen an der Seite des Sitzes. Legen Sie das Sitzband aus Stoff zwischen die beiden Teile und verbinden Sie sie wie in Abbildung 17 gezeigt. Um die Sicherheitsplatte zu entfernen, drücken Sie die Knöpfe am vorderen Rahmen und ziehen Sie die Platte heraus.

7.EINSTELLUNG DER FUSSABLAGE – ABBILDUNGEN 18-19: Um die Fußablage in die gewünschte Position zu bringen, drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe auf beiden Seiten der Fußablage und bewegen Sie sie nach oben oder unten.

8.EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE – ABBILDUNGEN 20-21: Um die Rückenlehne in die gewünschte Position zu bringen, drücken Sie den Kunststoffhebel an der Außenseite des Sitzes und bewegen Sie die Rückenlehne nach oben oder unten.

9.VERWENDUNG DES FÜNF-PUNKTE-SICHERHEITSGURTES – ABBILDUNGEN 27-29: Befolgen Sie die in den Abbildungen 27-29 beschriebenen Schritte. Um den Gurt anzubringen, führen Sie die beiden Laschen des Beckengurts in die Schnalle auf beiden Seiten ein – sie sollten bei richtiger Positionierung ein Klickgeräusch hören. Die Schultergurte werden angebracht, indem die Metalllaschen zusammengeführt und in die Schnalle eingeführt werden. Die Schieberegler sind vorhanden und müssen auf jeder Seite sorgfältig eingestellt werden, damit der Gurt eng um Ihr Kind liegt, ohne Unbehagen zu verursachen. Um den Gurt öffnen, drücken Sie den Knopf an der Schnalle und ziehen Sie, um den Gurt zu öffnen.

10.ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGEN-RAHMENS – ABBILDUNGEN 22-26: Vor dem Zusammenklappen des Kinderwagens müssen Sie die Parkvorrichtung einrasten, die Sonnenblende zusammenklappen und den Gepäckkorb entleeren. Drücken Sie gleichzeitig Bolzen und Druckknopf am Kinderwagen-Klappmechanismus. Schieben Sie den Griff nach vorne, bis sich der Kinderwagen zusammenfaltet. Befestigen Sie die Verriegelung.

REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

1. Überprüfen Sie regelmäßig die Verriegelungsvorrichtungen, Bremsen, Sicherheitsgurte und -schnallen, Gelenke und Verriegelungsmechanismen, um sicherzustellen, dass sie funktionieren, nicht abgenutzt oder beschädigt sind.
2. Wenn Sie lose, gebrochene oder beschädigte Teile finden, sollten diese von einem autorisierten Service Center repariert oder durch Originalteile ersetzt werden. Andernfalls erlischt die Garantie des Wagens.
3. Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen vor und ersetzen Sie abgenutzte Teile nicht durch ungeeignete und nicht originale Teile. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Kinderwagens führen und Ihr Kind verletzen. Und auch bis zum Erlöschen der Garantie des Wagens.

4. Verwenden Sie zum Reinigen von Polsterung, verschmutzten Kunststoff- oder Metallteilen des Produkts ein weiches Baumwolltuch oder einen mit Wasser angefeuchteten Schwamm.
5. Niemals mit Reinigungsmitteln reinigen, die Scheuerpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten. Waschen Sie die abnehmbaren Teile und Zubehörteile - Verdeck usw. NICHT in der Waschmaschine, da dies zu deren Beschädigung führen kann. Andernfalls erlischt die Garantie.
6. Lassen Sie den Kinderwagen nach der Reinigung immer vollständig trocknen und verwenden Sie ihn danach oder stellen Sie ihn zur Aufbewahrung weg.
7. Bewahren Sie den Wagen innen auf. Umwelteinflüsse - Seeluft, mit Salz bestreute Straßen, Sauerregen usw., sowie Lagerung im Freien führen zu Korrosion.
8. Lagern Sie den Kinderwagen nicht in einer feuchten Umgebung. Falls Sie den Kinderwagen in einer feuchten Umgebung benutzt haben, sollten Sie ihn aufklappen, mit einem trockenen Tuch trocknen und vollständig natürlich trocknen lassen. Bei feuchter Lagerung kann Schimmel am Kinderwagen entstehen.
9. Übermäßige Sonneneinstrahlung trägt zu einer schnelleren Alterung der Kunststoffteile und zum Verblässen der Polsterung bei.
10. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf den Kinderwagen - Gepäck und Einkaufstaschen, Handtaschen usw., wenn Sie den Kinderwagen verwenden oder aufbewahren, da dies den Kinderwagen beschädigen und das Kind im Kinderwagen verletzen kann. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung erlischt die Garantie.

Hergestellt für Moni in der KNR
Hersteller und Importeur: Moni Trade Ltd.,
Adresse: Bulgarien, Sofia, Trebich, Dolo Str. 1,
Telefonnummer: 003592/936 07 90,
Website: www.moni.bg

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκού προτύπου EN 1888-1:2018+A1:2022 «Προϊόντα για την ανατροφή μικρών παιδιών. Τροχοφόρα μέσα μετακίνησης παιδιών Μέρος 1: Παιδικά καρότσια και καλάθια καροτσιών».

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το καρότσι “Capri” (κωδικός προϊόντος A2-Y) ε κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 6 έως 36 μηνών με μέγιστο βάρος 15 κιλών. Μια ζώνη πέντε σημείων διασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού. Οι θέσεις της πλάτης για την πλάτη του παιδιού, του υποπόδιου και της κουκούλας είναι ρυθμιζόμενες. Ο μπροστινός τροχός περιστρέφεται σε 360°. ΠΡΟΣΟΧΗ! Το παιδί σας θα προστατεύεται στο μέγιστο, αρκεί να ακολουθείτε τις οδηγίες και τις υποδείξεις των οδηγιών! Βεβαιωθείτε ότι όλοι όσοι χρησιμοποιούν το καρότσι είναι εξοικειωμένοι με τις οδηγίες και τις ακολουθούν. Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή αξεσουάρ για το καρότσι που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα, καθώς αυτό μπορεί να θέσει το παιδί σας σε κίνδυνο και να ακυρώσει την εγγύηση του καροτσιού.

ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του καροτσιού και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι ενεργοποιημένες πριν από τη χρήση.
- Για να αποφύγετε τους τραυματισμούς βεβαιωθείτε ότι το παιδί βρίσκεται σε απόσταση ασφαλείας πριν ξεδιπλώσετε ή διπλώσετε αυτό το προϊόν.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές στερέωσης για το καλάθι του καροτσιού, το κάθισμα ή το κάθισμα αυτοκινήτου είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Πάντα να ενεργοποιείτε τη συσκευή στάθμευσης (σύστημα φρένων) όταν τοποθετείτε και αφαιρείτε το παιδί από το καρότσι. ΠΑΝΤΑ να ενεργοποιείτε το φρένο (συσκευή στάθμευσης) μέχρι να κρατάτε ή να αφήνετε το καρότσι, έστω και για λίγο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.



- Να χρησιμοποιείτε ζώνη ασφαλείας αφού το παιδί αρχίσει να κάθεται χωρίς βοήθεια.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν για παιδιά ηλικίας 6 έως 36 μηνών με μέγιστο βάρος 15 κιλά.
- Χρησιμοποιήστε το καλάθι για παιδί που ζυγίζει όχι περισσότερο από 15 κιλά.ν.
- Το κάθισμα (λειτουργία καλοκαιρινού καλαθιού) δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
- Μην υπερφορτώνετε το καλάθι! Διαφορετικά, μπορεί να αναποδογυρίσει και να τραυματιστεί το παιδί.
- Οποιοδήποτε φορτίο τοποθετηθεί και/ή προσαρτηθεί στη λαβή, στη μπάρα, στο πίσω μέρος της πλάτης του καθίσματος, στη κουκούλα και/ή στις πλευρές του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητά του! Μην τοποθετείτε αντικείμενα με βάρος μεγαλύτερο των 0,45 kg στην τσέπη της κουκούλας .
- Το μέγιστο φορτίο του καλαθιού αποσκευών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 κιλά. Μην υπερφορτώνετε το καλάθι αποσκευών και μην το χρησιμοποιείτε για να επιβιβάζονται σε αυτό παιδιά. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει την εγγύηση του καροτσιού.
- Το καρότσι και το καλάθι προορίζονται για χρήση μόνο από ένα παιδί.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
- Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το καρότσι είναι σωστά και πλήρως ξεδιπλωμένο, ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σε κατάσταση λειτουργίας και έχουν στερεωθεί σωστά στην επιλεγμένη θέση. Διακόψτε τη χρήση εάν υπάρχουν φθαρμένες ή χαλαρές συνδέσεις, εξαρτήματα που καταστράφηκαν ή λείπουν.
- Πάντα να δένετε τη ζώνη μεταξύ των ποδιών στη ζώνη μέσω της μέσης για μέγιστη προστασία και ασφάλεια όταν το παιδί σας αρχίζει να στέκεται στα πόδια και τα χέρια του.
- Να έχετε πάντα την μπάρα προστασίας προσαρτημένη στο πλαίσιο του καροτσιού όσο το παιδί είναι στο καρότσι! Μην σηκώνετε το προϊόν από την μπάρα προστασίας.
- Μη διπλώνετε το καρότσι και μην προσαρμόζετε τις θέσεις της πλάτης ενώ το παιδί βρίσκεται σε αυτό.
- Όταν το καλάθι είναι τοποθετημένο στο καρότσι, μην ανοίγετε τον μηχανισμό αναδίπλωσης.

- Μη χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες. Να είστε προσεκτικοί όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε σε πεζοδρόμιο ή σκαλοπάτι. Κίνδυνος απώλειας του ελέγχου του προϊόντος και πτώσης του παιδιού. Μια ισχυρότερη κρούση στο κράσπεδο μπορεί να επηρεάσει την αντοχή της δομής και της συναρμολόγησης.
- Αποφύγετε τη χρήση κοντά σε υδάτινα στοιχεία (πισίνες κ.λπ.).
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ανώμαλα εδάφη, επιφάνειες με χαλίκι, εκτάσεις με γρασίδι (λιβάδια ή γκαζόν), λασπώδεις περιοχές.
- Μην αφήνετε το παιδί να σηκώνεται στο καρότσι, να σκαρφαλώνει ή να κρέμεται από αυτό.
- Το κάθισμα αυτοκινήτου δεν αντικαθιστά το καλάθι μωρού ή το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας χρειάζεται ύπνο, θα πρέπει να το τοποθετήσετε σε κατάλληλο καρότσι, καλάθι ή κρεβάτι.
- Η συναρμολόγηση, το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του καροτσιού πρέπει να γίνονται μόνο από ενήλικα.
- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ, ανταλλακτικά και άλλα εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή! Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την ασφάλεια σε περίπτωση που χρησιμοποιούνται ανταλλακτικά, διαφορετικά από τα γνήσια για τον συγκεκριμένο τύπο ή τα συνιστώμενα από αυτόν.
- Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στην κατασκευή! Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.
- Μη συνδέετε πρόσθετα κορδόνια ή δεσίματα στο προϊόν για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν διαπιστώσετε ότι λείπουν ή έχουν καταστραφεί εξαρτήματα.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 3 ετών να είναι παρόντα πριν συναρμολογήσετε πλήρως το προϊόν για να αποφύγετε την πρόσβαση σε μικρά και αποσυναρμολογημένα εξαρτήματα.
- Αφού αποσυνσκευάσετε το προϊόν, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Αυτά δεν είναι παιχνίδι και μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν μαζί τους.
- Κρατήστε μακριά από φωτιά. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε άμεσες πηγές θερμότητας - θερμαντικά σώματα, κουζίνες ή ανοιχτές φλόγες.

- Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε μέρη με υγρασία και κάτω από το άμεσο ηλιακό φως.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ! Τα διαγράμματα και οι εικόνες στο εγχειρίδιο αυτό προορίζονται μόνο για λόγους απεικόνισης και καθοδήγησης. Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά για τη συναρμολόγηση και τη λειτουργία του προϊόντος. Ελέγξτε την ασφάλεια της στερέωσης μετά την εκτέλεση κάθε ενέργειας. Ο καθορισμός μιας συγκεκριμένης θέσης στις περισσότερες περιπτώσεις συνοδεύεται από έναν ήχο κλικ.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ: 1. Λαβή· 2. Κουμπί ρύθμισης της μπάρας προστασίας· 3. Καλάθι για αξεσουάρ· 4. Πίσω ρόδες· 5. Μπροστινές ρόδες· 6. Κουμπιά ασφάλισης των μπροστινών ροδών· 7. Υποπόδιο· 8. Ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων· 9. Μπάρα προστασίας· 10. Σκίαστρο

1.ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ - ΕΙΚΟΝΕΣ 1-4: Ανοίξτε το πλαίσιο απελευθερώνοντας την πλευρική κλειδαριά ασφαλείας (κουμπί ανοίγματος /κλεισίματος) όπως φαίνεται στην εικόνα 2. Τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω μέχρι ο σωλήνας να φτάσει στην τελική θέση (Εικόνα 3). Θα πρέπει να ακούσετε ένα κλικ όταν ο σωλήνας ασφαλιστεί (Εικόνα 4).

2.ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΣΚΙΑΣΤΡΟΥ - ΕΙΚΟΝΕΣ 5-7: Ανοίξτε το σκίαστρο, ξεδιπλώστε το καλά και πιέστε προς τα κάτω τα πλαϊνά στηρίγματα.

3.ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΡΟΔΩΝ - ΕΙΚΟΝΕΣ 8-11:

Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση μπροστινών ροδών: Εισαγάγετε την μπροστινή ρόδα στην οπή του μπροστινού πλαισίου όπως φαίνεται στην εικόνα 8. Κλειδώστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Για να αποσυναρμολογήσετε τις μπροστινές ρόδες, πατήστε το κουμπί και οι ρόδες απελευθερώνονται γρήγορα με τράβηγμα.

Για να ξεκλειδώσετε τις περιστρεφόμενες ρόδες: χαμηλώστε τους μοχλούς απελευθέρωσης των περιστρεφόμενων ροδών (Εικόνες 9-11). **Για να κλειδώσετε τις περιστρεφόμενες ρόδες:** Ανασηκώστε τους μοχλούς ασφάλισης των περιστρεφόμενων ροδών (Εικόνες 9-11).

4.ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΩ ΡΟΔΩΝ - ΕΙΚΟΝΕΣ 12-13: Συναρμολόγηση πίσω ροδών:

Εισαγάγετε τον πίσω τροχό στην οπή του πίσω πλαισίου και κλειδώστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Για να αποσυναρμολογήσετε τους πίσω τροχούς, τραβήξτε τη μεταλλική πλάκα όπως φαίνεται στο σχήμα 13 και οι τροχοί απελευθερώνονται γρήγορα τραβώντας.

5.ΧΡΗΣΗ ΦΡΕΝΟΥ ΠΙΣΩ ΠΛΑΙΣΙΟΥ - ΣΧΗΜΑ 14:

Για να ενεργοποιήσετε τη διάταξη στάθμευσης και να κλειδώσετε και τις δύο πίσω ρόδες, πιέστε προς τα κάτω τον μοχλό του φρένου του πίσω άξονα. Για να απελευθερώσετε το φρένο, σηκώστε το μοχλό με το πόδι σας.

Προσοχή: Πάντα να ενεργοποιείτε τη διάταξη στάθμευσης όταν σταματάτε το καρότσι ακόμα και για σύντομο χρονικό διάστημα για να αποτρέψετε την κίνηση του

καροτσιού. Προσπαθήστε να μετακινήσετε το καρότσι για να ελέγξετε ότι οι μηχανισμοί είναι στη θέση κλειδώματος.

6.ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΡΑΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ - ΕΙΚΟΝΕΣ 15-17: Στερεώστε και τις δύο πλευρές της μπάρας προστασίας στα στηρίγματα στο πλάι του καθίσματος, που προορίζονται για αυτά. Περάστε την υφασμάτινη ταινία του καθίσματος μέσα από την μπάρα προστασίας και κουμπώστε τις σταγόνες της ταινίας όπως φαίνεται στην Εικόνα 17. Για να αφαιρέσετε την μπάρα προστασίας, πατήστε τα κουμπιά στο μπροστινό πλαίσιο και τραβήξτε προς τα έξω την μπάρα.

7.ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ – ΕΙΚΟΝΕΣ 18-19: Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο στην επιθυμητή θέση, πατήστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές του υποποδίου ταυτόχρονα και μετακινήστε το πάνω ή κάτω.

8.ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ – ΕΙΚΟΝΕΣ 20-21: Για να ρυθμίσετε την πλάτη στην επιθυμητή θέση, πιέστε τον πλαστικό μοχλό στο εξωτερικό του καθίσματος και μετακινήστε την πλάτη πάνω ή κάτω.

9.ΧΡΗΣΗ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ - ΕΙΚΟΝΕΣ 27-29: Ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στις Εικόνες 27-29. Για να στερεώσετε τη ζώνη, τοποθετήστε τις δύο γλωττίδες της ζώνης για τη μέση στην πόρπη και στις δύο πλευρές - θα πρέπει να κάνουν κλικ όταν έχουν τοποθετηθεί σωστά. Οι ζώνες ώμου εφαρμόζονται, καθώς οι μεταλλικές γλωττίδες μαζευτούν και εισαχθούν στην πόρπη. Οι συρόμενοι ρυθμιστές είναι στη θέση τους και πρέπει να ρυθμίζονται προσεκτικά σε κάθε πλευρά, έτσι ώστε η ζώνη να είναι σφιχτή γύρω από το παιδί σας χωρίς να προκαλείται ενόχληση. Για να απελευθερώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί στην πόρπη και τραβήξτε για να ανοίξει.

10.ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ - ΕΙΚΟΝΕΣ 22-26: Πριν διπλώσετε το καρότσι, πρέπει να ενεργοποιήσετε τη συσκευή στάθμευσης, να διπλώσετε το σκίαστρο και να αδειάσετε το καλάθι αποσκευών. Πατήστε ταυτόχρονα τον αντίχειρα και το κουμπί στον μηχανισμό αναδίπλωσης του καροτσιού. Σπρώξτε τη λαβή προς τα εμπρός μέχρι να διπλώσει το καρότσι. Κλειδώστε την ασφάλεια.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

1. Ελέγχετε τακτικά τις συσκευές ασφάλισης, τα φρένα, τις ζώνες ασφαλείας και τις πόρπες, τις συνδέσεις και τους μηχανισμούς ασφάλισης για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν, δεν έχουν φθαρεί ή χαλάσει.
2. Εάν βρείτε χαλαρά, σπασμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, θα πρέπει να επισκευαστούν από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή να αντικατασταθούν με γνήσια ανταλλακτικά. Διαφορετικά, η εγγύηση του καλαθιού θα είναι άκυρη.
3. Μην κάνετε δομικές τροποποιήσεις και μην αντικαθιστάτε φθαρμένα εξαρτήματα με ακατάλληλα και μη γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει δυσλειτουργία του καροτσιού και να τραυματίσει το παιδί σας. Και επίσης την ακύρωση της εγγύησης του καροτσιού.

4. Για να καθαρίσετε την υφασμάτινη επένδυση, τα βρώμικα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη του προϊόντος, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό.
5. Μην καθαρίζετε ποτέ με απορρυπαντικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα. ΜΗΝ πλένετε τα αφαιρούμενα εξαρτήματα και αξεσουάρ - κουκούλα κ.λπ. στο πλυντήριο, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει στη βλάβη τους. Διαφορετικά, η εγγύηση θα ακυρωθεί.
6. Αφήνετε πάντα το καρότσι να στεγνώσει τελείως μετά τον καθαρισμό και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε το ή αφήστε το για αποθήκευση.
7. Αποθηκεύετε το καρότσι σε κλειστό χώρο. Οι περιβαλλοντικές επιδράσεις - θαλάσσιος αέρας, δρόμοι με αλάτι, όξινη βροχή κ.λπ., καθώς και αποθήκευση σε εξωτερικούς χώρους οδηγούν σε διάβρωση.
8. Μην αποθηκεύετε το καρότσι σε υγρό περιβάλλον. Σε περίπτωση που έχετε χρησιμοποιήσει το καρότσι σε υγρό περιβάλλον, θα πρέπει να το ξεδιπλώσετε, να το στεγνώσετε με ένα στεγνό πανί και να το αφήσετε να στεγνώσει εντελώς με φυσικό τρόπο. Είναι δυνατόν να εμφανιστεί μούχλα στο καρότσι εάν αποθηκευθεί υγρό.
9. Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο συμβάλλει στην ταχύτερη γήρανση των πλαστικών μερών και στο ξεθώριασμα της υφασμάτινης επένδυσης.
10. Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα στο καρότσι - τσάντες αποσκευών και αγορών, γυναικείες τσάντες κ.λπ. όταν χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το καρότσι, καθώς αυτό μπορεί να του προκαλέσει βλάβη και να οδηγήσει στο τραυματισμό του παιδιού μέσα του. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών ακυρώνει την εγγύηση.

**Κατασκευασμένο για Moni στη ΛΔΚ,
Κατασκευαστής και εισαγωγέας: Moni Trade Ltd.,
Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Trebich, 1 Dolo Str.,
Τηλέφωνο: 003592/936 07 90,
ιστοσελίδα: www.moni.bg**

Este producto está fabricado de acuerdo con los requisitos del estándar EN 1888-1:2018+A1:2022 "Productos para la crianza de niños pequeños". Productos de ruedas para el traslado de niños. Parte 1: "Cochecitos de niños y capazos para cochecitos de bebé".

USO DESIGNADO DEL PRODUCTO

El cochecito **"Capri"** (número de artículo A2-Y) es apropiado para niños de 6 a 36 meses con un peso máximo de hasta 15 kg. Un cinturón con cinco puntos (arnés) garantiza la seguridad del niño. Las posiciones de respaldo de la espalda del niño, del reposapiés y del toldo se pueden ajustar. La rueda delantera se gira 360°. El toldo se puede quitar y así el cochecito pasa a modo de verano. Puede montar asiento de coche de niños en el chasis.

¡PRECAUCIÓN! ¡Si Usted siga las recomendaciones y las instrucciones en el manual, su hijo tendrá la máxima protección! ¡Asegúrese de que toda persona, usando el cochecito, lea y siga las instrucciones! No usar partes o accesorios de cochecito que no están aprobados por el fabricante o el distribuidor, porque esto puede crear riesgo para su niño y causar la anulación de la garantía del cochecito.

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS

¡PRECAUCIÓN!

- Lea estas instrucciones atentamente antes de utilizar el producto, para asegurar el uso correcto del cochecito, y guárdelas para futuras consultas.
- Nunca deje al niño desatendido.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de utilizar.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño esté a una distancia segura del producto antes de desplegar o plegar el producto.
- No dejar al niño jugar con éste producto.
- Antes de utilizar el producto debe asegurarse de que los dispositivos de fijación del capazo del cochecito de bebé, el asiento o el asiento de coche de niños estén activados correctamente.
- Siempre active el dispositivo de estacionamiento (el sistema de freno) cuando va a colocar o sacar el niño del cochecito. SIEMPRE active el freno (dispositivo de estacionamiento) mientras no está sujetando el cochecito o lo va a dejar, incluso si es por un momento.
- Siempre utilice el sistema de sujeción.



- Debe utilizar cinturones de seguridad una vez que el niño haya aprendido a sentarse sin necesitar el soporte de otra persona.
- Utilizar el producto para niños de 6 a 36 meses con un peso máximo de hasta 15 kg.
- Utilice el capazo con niños con un peso máx. de 15 kg.
- El asiento (función de capazo de verano) no es adecuado para niños menores de 6 meses de edad.
- El asiento (función cesta de verano) no es adecuado para niños menores de 6 meses.
- ¡No sobrecargar el cochecito! De lo contrario, el cochecito puede volcarse y el niño puede sufrir lesiones.
- Toda carga, puesta y/o colgada en el manubrio, la barra, el dorso del respaldo, el toldo y/o los lados del cochecito, puede afectar a la estabilidad del último! No poner objetos con peso mayor de 0.45 kg en el bolsillo del toldo.
- La carga máxima de la cesta de bagaje no debe sobrepasar los 2 kg. No sobrecargue la cesta de bagaje y no la utilice para llevar niños dentro. Al no cumplir con estas instrucciones, la garantía del cochecito se le anulará.
- El cochecito y el capazo están diseñados para ser usados solo por un niño.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- Antes de cada uso compruebe si el cochecito está desplegado correcta- y completamente, si todas las partes funcionan correctamente y si están correctamente fijadas en la posición deseada. Deje de usar el producto inmediatamente si detecta cualquier junta floja o desgastada, partes faltantes o dañadas.
- Siempre fije el cinturón entre las piernas al cinturón que pasa por la cintura para asegurar la máxima seguridad y protección cuando el niño ya sea capaz de erguirse a pie y manos sin ayuda.
- ¡Siempre mantenga la barra de seguridad montada al chasis del cochecito mientras el niño está en el cochecito! No levantar el producto usando la barra de seguridad.
- No plegar ni ajustar las posiciones del respaldo mientras haya un niño en el producto.

- No abra el mecanismo de plegar el cochecito mientras el capazo del bebé está montado en el cochecito.
- No utilice el cochecito en escaleras ni en escaleras mecánicas. Tener mayor atención a la hora de bajar de/subir a un pavimento o paso. Riesgo de pérdida de control del producto y caída del niño. Un choque más grave en el pavimento puede perjudicar a la resistencia de la estructura o el ensamblaje.
- Evite utilizarlo cerca de masas de agua (piscinas, etc.).
- No lo utilice en terrenos accidentados, superficies de grava, áreas con césped (prados o pastizales), áreas con barro.
- No permita que el niño se irga, que se suba o que se quede colgado del cochecito.
- La silla de niño de coche no debe substituir la cuna o la cama de niño. Si el niño necesita dormir, debe ponerlo en un cochecito de bebé, cuna o cama de bebé adecuados para el fin.
- El cochecito se debe armar, plegar y desplegar solo por adultos.
- No utilice accesorios, partes de repuesto u otros elementos que no estén provistos por el fabricante. El fabricante no será responsable de la seguridad en caso de haber utilizado partes de repuesto, que no sean las partes originales diseñadas para este tipo de producto ni partes, recomendadas por el fabricante.
- ¡No cambiar ni modificar la estructura! Si es necesario, contacte con el distribuidor o un taller autorizado para consulta y reparación.
- No utilice adicionales cordones ni correas en el producto para evitar el riesgo de asfixia.
- No utilice el producto si detecta partes faltantes o dañadas.
- No permita la presencia de niños menores de 3 años de edad antes de completar el armado del producto, para evitar que tengan acceso a partes pequeñas que estén desmontadas.
- Después de desempaquetar el producto, quite todos los materiales de empaque restantes. Esos no son un juguete y no debe permitir a los niños jugar con ellos.
- Mantenga lejos del fuego. No utilice el producto cerca de fuentes directas de calor - dispositivos de calefacción, estufas o fuego al aire libre.

- No almacenar el producto en lugares húmedos o bajo la luz solar directa.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

¡IMPORTANTE! Los esquemas y figuras en estas instrucciones sirven solo para ilustrar y dar información. Siga las exactas instrucciones y el orden de montaje y explotación del producto. Compruebe la seguridad de la fijación después de completar cada operación. En la mayoría de los casos, al fijar el producto en una posición, esto va a estar acompañado por un sonido.

PARTES: 1. Mango; 2. Botón para ajustar el tablero de seguridad; 3. Cesta de accesorios; 4. Neumáticos traseros; 5. Neumáticos delanteros; 6. Botones para fijar los neumáticos delanteros; 7. Reposapiés; 8. Cinturón de seguridad de cinco puntos; 9. Tablero de seguridad 10. Sombrilla

1.DESPLIEGUE DEL BASTIDOR DEL COCHECITO - FIGURAS 1-4: Abra el bastidor soltando el bloqueo de seguridad lateral (botón de plegar/desplegar) como se muestra en la figura 2. Tire el mango hacia arriba hasta que el tubo alcance la posición final (Figura 3). Debería entenderse un clic cuando el tubo encaje (Figura 4).

2.DESPLIEGUE DE LA SOMBRILLA - FIGURAS 5-7: Abra la sombrilla, despliéguela bien y empuje hacia abajo los soportes laterales.

3.MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS - FIGURAS 8-11:

Montaje y desmontaje de ruedas delanteras: Inserte la rueda delantera en el orificio del cuadro delantero como se muestra en la figura 8. Fije hasta que se entienda un clic. Para desmontar las ruedas delanteras, presione el botón y las ruedas se sueltan rápidamente mediante un tiro.

Para desbloquear las ruedas giratorias: baje las palancas de desbloqueo de las ruedas giratorias (Figuras 9-11). **Para bloquear las ruedas giratorias:** suba las palancas de bloqueo de las ruedas giratorias (Figuras 9-11).

4.MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS - FIGURAS 12-13: Montaje de ruedas traseras:

Inserte la rueda trasera en el orificio del cuadro trasero y fije hasta que oiga un clic. Para desmontar las ruedas traseras, tire de la placa metálica como se muestra en la figura 13 y las ruedas se sueltan rápidamente con tirón.

5.USO DEL FRENO DEL BASTIDOR TRASERO - FIGURA 14:

Para activar el dispositivo de estacionamiento y bloquear ambas ruedas traseras, empuje hacia abajo la palanca del freno del eje trasero. Para soltar el freno, levante la palanca con el pie.

Atención: Siempre active el dispositivo de estacionamiento cuando detenga el cochecito, aunque sea por poco tiempo, para evitar que se mueva. Intente mover el cochecito para verificar que los mecanismos estén en la posición de bloqueo.

6.MONTAJE DEL TABLERO DE SEGURIDAD - FIGURAS 15-17: Fije ambos lados del tablero de seguridad a los soportes en el lado del asiento destinado a ellos. Pase la cinta de textil del asiento a través del tablero y sujete las gotas de cinta como se muestra en la Figura 17. Para quitar el tablero de seguridad, presione los botones en el cuadro frontal y extraiga el tablero.

7.AJUSTE DEL REPOSAPIÉS – FIGURAS 18-19: Para ajustar el reposapiés a la posición deseada, presione los botones en ambos lados del reposapiés simultáneamente y muévelo hacia arriba o hacia abajo.

8.AJUSTE DEL RESPALDO – FIGURAS 20-21: Para ajustar el respaldo a la posición deseada, presione la palanca de plástico en el exterior del asiento y mueva el respaldo hacia arriba o hacia abajo.

9.USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS - FIGURAS 27-29: Siga los pasos descritos en las Figuras 27-29. Para abrochar el cinturón, inserte las dos lengüetas del cinturón del regazo en la hebilla de cada lado; deben hacer clic cuando estén en la posición correcta. Los cinturones de los hombros se ajustan juntando las lengüetas de metal e insertándolas en la hebilla. Los ajustadores deslizantes están en su lugar y deben ajustarse cuidadosamente en cada lado para que el cinturón quede ajustado alrededor de su hijo sin causar molestias. Para soltar el cinturón, presione el botón en la hebilla y tire para abrir.

10.PLEGAR EL BASTIDOR DEL COCHECITO - FIGURAS 22-26: Antes de plegar el cochecito, debe activar el dispositivo de estacionamiento, plegar la sombrilla y vaciar la cesta de accesorios. Presione el pulgar y el botón del mecanismo de plegado del cochecito al mismo tiempo. Empuje el mango hacia adelante hasta que el cochecito se pliegue. Asegure el fijador.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Verifique regularmente los dispositivos de bloqueo, los frenos, los cinturones de seguridad y los broches, las conexiones y los mecanismos de fijación para asegurarse de que funcionen bien, no estén desgastados o dañados.
2. En caso de identificar partes flojas, rotas o dañadas, las mismas deben repararse por un taller autorizado o reemplazadas con partes originales. De lo contrario, la garantía se le anulará.
3. No hacer modificaciones en la estructura y no reemplazar las partes desgastadas con partes que no sean adecuadas u originales. Esto puede causar el mal funcionamiento del cochecito y lesiones para su hijo. Así mismo, puede causar la anulación de la garantía del cochecito.
4. Para limpiar la tapicería, las partes de plástico o metal ensuciadas del producto, use un paño de algodón suave o una esponja, humedecidos con un poco de agua.

5. Nunca limpie con detergentes abrasivos o detergentes con amoníaco, lejía o alcohol. NO lavar en la lavadora las partes extraíbles y los accesorios - toldo, etc., porque esto puede llevar a su daño. De lo contrario, la garantía se le anulará.
6. Al limpiarlo, dejar el cochecito secarse por completo y a continuación usarlo o guárdelo.
7. Guardar el cochecito en el interior. Los efectos del entorno - el aire marítimo, las carreteras con sal echada, las lluvias ácidas, etc., así como el almacenamiento al aire libre causan corrosión.
8. No almacenar el cochecito en ambiente húmedo. En caso de que haya utilizado el cochecito en un ambiente húmedo, deberá desplegarlo, secarlo con un paño seco y dejar que se seque completamente de forma natural. Es posible que salga moho en el cochecito si lo guarda húmedo.
9. La exposición excesiva al sol contribuye a acelerar el envejecimiento de las piezas de plástico y la decoloración del damasco.
10. No coloque otros objetos sobre el cochecito - bolsas de bagaje y de compra, bolsos de mano, etc. cuando lo use o guarde, ya que esto puede dañar el cochecito y causar lesiones al niño en el mismo. El incumplimiento de esta instrucción llevará a anulación de su garantía.

Hecho para Moni en la RPC
Fabricante e importador: Moni Trade Ltd.,
Dirección: Bulgaria, Sofía, Trebich, 1 Dolo Str.,
Número de teléfono: 003592/936 07 90, Sitio web: www.moni.bg

Acest produs este fabricat în conformitate cu standardul european EN 1888-1:2018+A1:2022 "Produse pentru a fi utilizate de copii mici. Produse cu roți pentru deplasarea copiilor. Partea 1: Cărucioare de copii și landouri pentru cărucioare de copii".

UTILIZAREA INTENȚIONATĂ A PRODUSULUI

Carucior "Capri" (numar articol A2-Y) este potrivit pentru copii cu varsta cuprinsa între 6 și 36 de luni, cu o greutate maxima de pana la 15 kg.

Centura cu 5 puncte de prindere asigură protecția copilului. Pozițiile spătarului pentru spatele copilului, suportului pentru piciorușe și a copertinei sunt reglabile. Roata din față se rotește la 360°.

ATENȚIE! Copilul dumneavoastră va fi protejat în întregime în condițiile în care urmați întocmai instrucțiunile pentru utilizare și recomandările din manualul de utilizare! Asigurați-vă că oricine folosește căruciorul este familiarizat cu instrucțiunile de utilizare și le aplica. Nu folosiți piese sau accesorii pentru cărucior, care nu sunt aprobate de producătorul sau distribuitorul, deoarece acest lucru vă duce la pierderea garanției căruciorului.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

ATENȚIE!

- Înainte de a folosi produsul, citiți cu atenție acest manual pentru a asigura utilizarea corespunzătoare a căruciorului și păstrați-l pentru o eventuală referire în viitor.
- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați.
- Asigurați-vă că toate dispozitivele pentru blocare sunt activate înainte de a utiliza produsul.
- Pentru a evita accidentările, asigurați-vă că cel mic este la o distanță sigură înainte de a asambla sau a plia acest produs.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produsul.
- Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele pentru fixare landoului la căruciorul de copil, scaunului sau scaunelului pentru mașină sunt corect acționate.
- Întotdeauna activați dispozitivul de parcare (sistemul de frânare) când plasați sau scoateți copilul din cărucior. ÎNTOTDEUNĂ acționați frâna (dispozitivul de parcare), când nu mai țineți căruciorul, chiar dacă îl lăsați pentru o perioadă scurtă de timp.



- Întotdeauna folosiți sistemul de susținere.
- A se folosi centura de siguranță după ce copilul începe să se așeze fără ajutor de la adult.
- Utilizați produsul pentru copii cu vârsta cuprinsă între 6 și 36 de luni, cu o greutate maximă de până la 15 kg.
- Folosiți landoul pentru copil cu greutate nu mai mare de 15 kg.
- Scaunul (funcția de coș de vară) nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub 6 luni!
- Nu suprîncărcați căruciorul! În caz contrar, căruciorul se poate răsturna și copilul se poate accidenta.
- Orice greutate (bagaj) amplasat și/sau atârnat de mâner, cadru, copertina și/sau pe părțile căruciorului, poate afecta stabilitatea sa! Nu pastrați obiecte cu greutate mai mare de 0.45 kg în buzunarul coperinei.
- Greutatea maximă coșului pentru bagaje nu trebuie să depășească greutatea de 2 kg. Nu suprîncărcați coșul pentru bagaje și nici nu-l folosiți pentru a plimba copii în el. Dacă nu urmați aceste recomandări, veți pierde garanția căruciorului.
- Căruciorul și scoica sunt pentru a fi folosite de către un singur copil.
- Acest produs nu este potrivit pentru alergat sau patinat.
- Înainte de orice folosire, verificați dacă căruciorul este corect și în totalitate desfăcut, dacă toate piesele sunt în stare de funcționare și dacă sunt corect fixate în poziția aleasă. Întrerupeți utilizarea dacă observați piese uzate sau slăbite, piese defecte sau lipsă.
- Întotdeauna fixați centura între piciorușe la centura de al brâu, pentru siguranță și protecție maximă, când copilul dumneavoastră începe să se ridice în piciorușe și mânuțe.
- Întotdeauna țineți bara de siguranță fixată la cadrul căruciorului când copilul este înăuntru! Nu ridicați produsul folosind bara de siguranță.
- Nu pliați căruciorul și nu reglați poziția spătarului când copilul este înăuntru.
- Când scoica este fixată de cărucior, nu deschideți mecanismul pentru pliere.
- Nu folosiți căruciorul pe scări sau scări rulante. Întotdeauna să aveți mare atenție la coborâre de pe bordură sau trepte. Există pericol de a pierde controlul asupra produsului și căderea copilului. O lovitură mai

puternică de bordura poate să afecteze rezistența produsului și îmbinările.

- Evitați utilizare lângă corpuri de apă (piscine și altele).
- Nu folosiți pe teren denivelat, suprafețe pietruite, terenuri verzi (pajiște sau gazon), zone noroioase.
- Nu permiteți copilului să se ridice în cărucior, să se cațare sau să atârne de el.
- Scaunelul de copil pentru mașină nu înlocuiește patuțul sau coș de dormit. Dacă al dumneavoastră copil are nevoie de somn, trebuie să-l puneți într-un cărucior potrivit de copil, scaun de dormit sau patuț.
- Asamblarea, plierea și deschiderea căruciorului trebuie executate doar de către un adult.
- Nu folosiți accesorii, piese de schimb și alte componente care nu sunt furnizate de producător! Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru siguranță dacă s-au folosit piese de schimb diferite de cele originale și pentru modelul aprobat de el sau recomandate de el.
- Nu aduceți schimbări sau modificări la construcția produsului! Dacă aveți nevoie, contactați-l pe vânzător sau un service autorizat pentru consultație și reparație.
- Nu plasați legături sau panglici adiționale pe produs pentru a evita riscul de sufocare.
- Nu folosiți produsul dacă observați că unele piese lipsesc sau s-au defectat.
- Nu permiteți copiilor cu vârstă sub 3 ani să fie prezenți până terminați asamblarea produsului pentru a evita riscul de contact cu piese mici sau dezasamblate.
- După ce scoateți produsul din ambalaj, îndepărtați toate materialele folosite la ambalare. Ele nu sunt o jucărie și nu permiteți copiilor să se joace cu ele.
- Feriți de foc. Nu folosiți produsul în apropiere de surse directe de căldură – încălzitoare, cuproare sau sobe de gătit sau foc deschis
- Nu depozitați produsul la locuri cu umezeală sau sub lumină directă a soarelui.

INSTRUCȚIUNI PENTRU ASAMBLARE ȘI UTILIZARE

IMPORTANT! Schițele și desenele sunt cu scop ilustrativ și de ghidare. Urmăți întocmai instrucțiunile și pașii pentru asamblare și exploatare produsului. Verificați siguranța fixării după fiecare operațiune. În majoritatea cazurilor fixarea unei poziții este însoțita de un sunet de "click".

PĂRȚILE COMPONENTE: 1. Maner; 2. Buton pentru reglarea panoului de siguranță; 3. Cos pentru accesorii; 4. Roti spate; 5. Roti fata; 6. Butoane pentru fixarea roților fata; 7. Suport pentru picioare; 8. Centura de siguranță în cinci puncte; 9. Panou de siguranță; 10. Copertina

1.DEPLIEREA CADRULUI CARUCIORULUI – FIGURILE 1-4: Depliați cadrul prin eliberarea sistemului de blocare lateral (butonul de pliere/depliere) așa cum este arătat în figura 2. Trageți manerul în sus până când tubul va ajunge în poziția finală (figura 3). Trebuie să auziți un sunet clic, atunci când tubul se cuplează (figura 4).

2.DEPLIEREA COPERTINEI – FIGURILE 5-7: Deschideți copertina, depliați bine și apăsați în jos suporturile laterale.

3.MONTAREA ROTILOR FATA – FIGURILE 8-11:

Asamblarea și dezasamblarea roților fata: Introduceți roata din fata în orificiul cadrului fata, așa cum este arătat în figura 8. Fixați până când veți auzi un sunet clic. Pentru a demonta roțile din fata, apăsați butonul și roțile se eliberează în mod rapid prin extragere.

Pentru a debloca roțile rotative: coborâți în jos pârghiile de eliberare amplasate pe roțile rotative (figurile 9-11). **Pentru a bloca roțile rotative:** ridicați în sus pârghiile de blocare ale roților rotative (figurile 9-11).

4.MONTAREA ROTILOR SPATE – FIGURILE 12-13: **Asamblarea roților din spate:** Introduceți roata spate în orificiul cadrului spate și fixați-o până când auziți un clic. Pentru a dezasambla roțile spate, trageți de placa metalică, așa cum se arată în figura 13, iar roțile se eliberează rapid prin tragere.

5.UTILIZAREA FRANEI LA CADRUL DIN SPATE – FIGURĂ 14:

Pentru a cupla dispozitivul pentru parcare și pentru a bloca ambele roți din spate, apăsați în jos maneta de frana a axei spate. Pentru a elibera frana, ridicați maneta cu piciorul.

Atentie: Actionați întotdeauna dispozitivul pentru parcare atunci când opriți caruciorul, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp, pentru a preveni deplasarea caruciorului. Încercați să manipulați caruciorul pentru a verifica dacă mecanismele sunt în poziție blocată.

6.MONTAREA PANOULUI DE SIGURANTA – FIGURILE 15-17: Fixați cele două părți laterale ale panoului de siguranță de părțile laterale ale scaunului, destinate pentru acestea. Treceți banda de textil a scaunului prin panou și fixați picăturile benzii, așa cum este arătat în figura 17. Pentru a înlătura panoul de protecție, apăsați butoanele aflate pe cadrul frontal și extrageți panoul.

7.REGLAREA SUPTULUI PENTRU PICIOARE – FIGURILE 18-19: Pentru a regla suportul pentru picioare in pozitia dorita, apasati simultan butoanele de pe ambele parti ale suportului pentru picioare si comutati in sus sau in jos.

8.REGLAREA SPATARULUI – FIGURILE 20-21: Pentru a regla spatarul in pozitia dorita, apasati maneta de plastic aflata pe partea exterioara a scaunului si mutati spatarul in sus sau in jos.

UTILIZAREA CENTURII DE SIGURANTA IN 5 PUNCTE – FIGURI 27-29: Urmati pasii descrisi in Figurile 27-29. Pentru a fixa cureaua, introduceti cele doua urechi ale centurii in catarama de pe ambele parti – trebuie sa auziti un sunet clic atunci cand sunt pozitionate in mod corect. Centurile de umar se monteaza prin unirea urechilor metalice si introducerea in catarama. Dispozitivele de reglare glisante sunt pozitionate si trebuie ajustate cu atentie pe fiecare parte, astfel incat centura sa fie stransa in jurul copilului dumneavoastra fara a provoca disconfort. Pentru eliberarea centurii, apasati butonul de pe catarama si trageți pentru a deschide.

PLIEREA CADRULUI CARUCIORULUI – FIGURI 22-26: Inainte de a plia caruciorul, trebuie sa cuplati dispozitivul pentru parcare, sa pliati copertina si sa goliti cosul de bagaj. Apasati in mod simultan parghia si butonul de pe mecanismul de pliere al caruciorului. Apasati manerul inainte pana cand caruciorul se pliaza. Blocati dispozitivul de fixare.

INSTRUCȚIUNI PENTRU CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Verificați în mod regulat dispozitivele pentru blocare, frânele, centurile de siguranță și încheietorile, îmbinările și elementele de fixare, pentru a vă asigura ca toate piesele sunt în stare bună de funcționare, nu sunt uzate și nici defecte.
2. Dacă descoperiți piese slăbite, desprinse sau defecte, ele trebuie să fie reparate de către un service autorizat sau înlocuite cu piese originale. În caz contrar, garanția pentru cărucior poate fi anulată.
3. Nu aduceți modificări la construcția și nu înlocuiți piesele uzate cu altele, care nu sunt potrivite și nu sunt originale. Acest lucru poate duce la funcționarea defectuasă a produsului și accidentarea copilului dumneavoastră. De asemenea, astfel de intervenții neautorizate pot duce la anularea garanției căruciorului.
4. Pentru a curăța rama, părțile murdare de plastic sau de metal, folosiți o cârpă moale din bumbac sau burete, umezite cu apă.
5. Niciodată nu curățați cu substanțe care conțin particule abrazive, amoniac, înalbitor sau spirt. NU spălați la mașina de spălat rufe piesele sau accesoriile detașabile – copertină sau altele, deoarece acest lucru poate duce la defectarea lor. În caz contrar, garanția vă fi anulată.
6. După ce ați curățat căruciorul, întotdeauna lasați-l să se usuce complet si dipă aceea il puteți folosi sau pune la depozitat.

7. Pastrați căruciorul în spații închise – la interior. Condițiile din mediul înconjurător – aerul mării, drumuri acoperite cu sare, ploi acide și altele, dar precum și depozitul în exterior, pot duce la apariția corodării.
8. Nu depozitați căruciorul într-un mediu umed. În caz că ați folosit căruciorul în mediu umed, trebuie să-l depliați, sa-l ștergeți cu o cârpă uscată și sa-l lasați să se usuce complet în mod natural. Este posibil să apare mucegai, dacă depozitați căruciorul umed.
9. Expunerea exagerată la soare de asemenea poate duce la îmbătrânirea timpurie al pieselor de plastic și pierderea culorilor tapțeriei.
10. Nu lasați alte obiecte pe cărucior – genți cu bagaj sau cumpărături și altele când îl folosiți sau când îl depozitați, deoarece aceste obiecte îl pot defecta și să se ajungă la accidentarea copilului în el. Dacă nu urmați această instrucțiune, garanția se anulează.

Fabricat pentru Moni în RPC
Producator si importator: Moni Trade Ltd.,
Adresa: Bulgaria, Sofia, Trebich, Str. Dolo nr. 1,
Număr de telefon: 003592/936 07 90,
Site: www.moni.bg

Данный продукт изготовлен в соответствии с требованиями европейского стандарта EN 1888-1:2018+A1:2022 "Товары для выращивания маленьких детей. Колесные средства для перемещения детей. Часть 1: Детские коляски с автокреслами для детских колясок".

НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКТА

Коляска «**Capri**» (артикул A2-Y) подходит для детей в возрасте от 6 до 36 месяцев с максимальным весом 15 кг. Пятиточечный ремень обеспечивает безопасность ребёнка. Положения спинки для ребёнка, подножки и капюшона можно отрегулировать. Переднее колесо вращается на 360 градусов.

ВНИМАНИЕ! Ваш ребёнок будет максимально защищён, если вы будете следовать рекомендациям и указаниям инструкции! Убедитесь, что каждый, кто использует коляску, знаком с инструкцией и соблюдает её. Не используйте детали или аксессуары для коляски, которые не одобрены производителем или дистрибьютором, потому что это может подвергнуть вашего ребёнка опасности, и аннулировать гарантию коляски.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК

ВНИМАНИЕ!

- Пожалуйста, внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием продукта, чтобы обеспечить правильное использование коляски, и сохраните их для дальнейшего использования.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Убедитесь, что все блокирующие устройства активированы перед использованием.
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что ребёнок находится на безопасном расстоянии, прежде чем раскладывать или складывать этот продукт.
- Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.
- Перед использованием убедитесь, что крепления прогулочного блока к детской коляске, сиденья или детского автокресла должным образом зафиксированы.
- Всегда включайте парковочное устройство (тормозную систему), когда сажаете и вынимаете ребенка из коляски! **ВСЕГДА** нажимайте на тормоз (парковочное устройство), пока вы не держите коляску или оставляете ее, даже на короткое время.



- Всегда используйте удерживающую систему.
- Используйте ремень безопасности после того, как ребёнок начнет сидеть самостоятельно.
- Используйте продукт для детей в возрасте от 6 до 36 месяцев с максимальным весом 15 кг.
- Сиденье (функция летней корзины) не подходит для детей младше 6 месяцев!
- Используйте изделие для ребенка весом не более 15 кг.
- Не перегружайте коляску! В противном случае, она может опрокинуться, и ребёнок может пострадать.
- Любой груз, помещенный и/или прикрепленный к ручке, бортику, задней части спинки, капюшону и/или бокам коляски, может повлиять на ее устойчивость! Не кладите в карман капюшона предметы весом более 0,45 кг.
- Максимальная нагрузка на багажную корзину не должна превышать 2 кг! Не перегружайте багажную корзину и не используйте ее для катания в ней детей. Несоблюдение этих инструкций приведет к аннулированию гарантии на коляску.
- Коляска и корзина рассчитаны на перевозку только одного ребенка!
- Этот продукт не подходит для бега или катания!
- Перед каждым использованием убедитесь, что коляска правильно и полностью развернута, что все детали находятся в хорошем рабочем состоянии и правильно фиксируются в выбранном положении. Прекратите использование при наличии изношенных или ослабленных соединений, поврежденных или отсутствующих частей.
- Всегда прикрепляйте ремень между ножками к ремню через пояс, для максимальной защиты и безопасности, когда Ваш ребенок начнет самостоятельно вставать на ножки и ручки.
- Всегда держите бампер прикрепленным к раме коляски, пока ребенок находится в коляске! Не поднимайте изделие за бампером!
- Не складывайте коляску и не настраивайте положение спинки, пока ребёнок в ней!

- Когда спальный блок установлен на коляске, не раскладывайте складной механизм.
- Не используйте коляску на лестнице или эскалаторе. Будьте осторожны при спуске или подъеме по тротуару или ступенькам. Опасность потери контроля над изделием и падения ребенка. Более сильный удар в бордюр может повлиять на прочность конструкции и сборки.
- Избегайте использования вблизи водоемов (бассейнов и т.д.)!
- Не используйте на неровной местности, гравийных поверхностях, травянистых участках (лугах или газонах), грязных участках.
- Не позволяйте ребенку вставать в коляске, карабкаться или висеть на ней!
- Автокресло не заменяет спальный блок коляски или детскую кроватку. Если Вашему ребенку нужен сон, следует посадить его в подходящую коляску или кроватку.
- Сборку, складывание и раскладывание коляски должен делать только взрослый.
- Не используйте аксессуары, запасные части или другие компоненты, не поставляемые производителем! Производитель не несет ответственности за безопасность, если используются запасные части, отличные от оригинальных для утвержденного типа.
- Не вносите изменения и модификации в конструкцию! При необходимости обратитесь к дилеру или в авторизованный сервисный центр для консультации и ремонта.
- Не надевайте на изделие дополнительные шнуры или завязки, чтобы избежать удушья!
- Не используйте изделие, если вы обнаружите недостающие или поврежденные детали!
- Не позволяйте детям младше 3 лет присутствовать перед полной сборкой изделия во избежание доступа к мелким и разобранным деталям!
- После распаковки изделия удалите все упаковочные материалы. Они не игрушка; не позволяйте детям играть с ними.

- Беречь от огня! Не употребляйте изделие вблизи прямых источников тепла - отопительные приборы, плиты или открытый огонь.
- Не храните продукт во влажных местах и под прямыми солнечными лучами!

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО! Чертежи и рисунки в этой инструкции являются лишь иллюстративными и руководящими. Точно соблюдайте инструкции и последовательность сборки и эксплуатации изделия. Проверяйте надежность фиксации после выполнения каждой операции. Фиксация определенного положения в большинстве случаев сопровождается щелчком.

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ: 1. Ручка; 2. Кнопка регулировки бампера; 3. Корзина для аксессуаров; 4. Задние шины; 5. Передние шины; 6. Кнопки для фиксации передних шин; 7. Подножка; 8. Пятиточечный ремень безопасности; 9. Бампер 10. Солнцезащитный козырек

1. РАСКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ КОЛЯСКИ - РИСУНКИ 1-4: Откройте раму, отпустив боковой защитный замок (кнопка складывания/раскладывания), как показано на рис. 2. Потяните ручку вверх, пока трубка не достигнет конечного положения (рис. 3). Вы должны услышать щелчок, когда трубка зафиксирована (рис. 4).

2. РАСКЛАДЫВАНИЕ СОЛНЦЕЗАЩИТНОГО КОЗЫРЬКА 5-7: Откройте козырек, хорошо расправьте его и опустите боковые опоры.

3. МОНТАЖ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС – РИСУНКИ 8-11:

Сборка и разборка передних колес: Вставьте переднее колесо в отверстие передней рамы, как показано на рис. 8. Зафиксируйте, пока не услышите щелчок. Чтобы разобрать передние колеса, нажмите кнопку и колеса быстро высвобождаются путём вывода.

Чтобы разблокировать самоустанавливающиеся колеса: потяните вниз рычаги разблокирования самоустанавливающихся колес (рис. 9-11).

Чтобы заблокировать самоустанавливающиеся колеса: поднимите рычаги блокировки самоустанавливающихся колес (рис. 9-11).

4. МОНТАЖ ЗАДНИХ КОЛЕС – РИСУНКИ 12-13: **Сборка задних колес:** Вставьте заднее колесо в отверстие задней рамы и зафиксируйте его, пока не услышите щелчок. Чтобы разобрать задние колеса, потяните металлическую пластину, как показано на рисунке 13, и колеса быстро освободятся путём вывода.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОРМОЗА ЗАДНЕЙ РАМЫ – РИСУНОК 14:

Чтобы включить парковочное устройство и заблокировать оба задних колеса, нажмите на рычаг тормоза заднего моста. Чтобы отпустить тормоз, поднимите рычаг ногой вверх.

Внимание: Всегда включайте парковочное устройство при остановке коляски, даже на короткое время, чтобы избежать движения коляски. Попробуйте сдвинуть на коляску, чтобы убедиться, что механизмы заблокированы.

6.УСТАНОВКА БАМПЕРА – РИСУНКИ 15-17: Прикрепите обе стороны бампера к сиденьям со стороны сиденья, предназначенного для них. Проденьте тканевую ленту сиденья через доску и закрепите капли ленты, как показано на рисунке 17. Чтобы снять бампер, нажмите кнопки на передней рамке и вытащите бампер.

7.РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ – РИСУНКИ 18-19: Чтобы отрегулировать подставку для ног в желаемое положение, одновременно нажмите кнопки с обеих сторон подножки и переместите ее вверх или вниз.

8.РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ – РИСУНКИ 20-21: Чтобы отрегулировать спинку в нужное положение, нажмите на пластиковый рычаг снаружи сиденья и переместите спинку вверх или вниз.

9.ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 5-ТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ – РИСУНКИ 27-29: Выполните шаги, показанные на рисунках 27-29. Чтобы пристегнуть ремень, вставьте оба фиксатора на поясном ремне в пряжку с обеих сторон — они должны щелкнуть при правильном положении. Плечевые ремни размещаются следующим образом: металлические фиксаторы собираются и вставляются в пряжку. Раздвижные регуляторы размещаются и должны быть тщательно отрегулированы с каждой стороны так, чтобы ремень затягивался вокруг вашего ребёнка, не вызывая никакого дискомфорта. Чтобы расстегнуть ремень, нажмите кнопку на пряжке и потяните, чтобы открыть.

10.СКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ КОЛЯСКИ - РИСУНКИ 22-26: Перед складыванием коляски необходимо задействовать парковочное устройство, сложить солнцезащитный козырек и опорожнить багажную корзину. Одновременно нажмите палец и кнопку на механизме складывания коляски. Нажмите на ручку вперед, пока коляска не сложится. Зафиксируйте защелку.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И ПОДДЕРЖКЕ

1. Регулярно проверяйте запорные устройства, тормоза, ремни безопасности и крепежные элементы, соединения и крепежные механизмы, чтобы убедиться, что они работают, не изношенные и не поврежденные.
2. Если вы обнаружите незакрепленные, порванные и поврежденные детали, они должны быть отремонтированы в авторизованном сервисном центре или заменены оригинальными деталями. В противном случае гарантия на коляску будет аннулирована.
3. Не вносите изменения в конструкцию и не заменяйте изношенные детали деталями, которые не подходят и не оригинальны. Это может привести к неисправности вашей коляски и травмировать вашего ребенка. А также до аннулирования гарантии коляски.

4. Чтобы очистить обшивку, загрязненные пластиковые или металлические части изделия, используйте мягкую хлопчатобумажную ткань или губку, смоченную водой.
5. Никогда не чистите моющими средствами, содержащими абразивные частицы, аммиак, отбеливатель или алкоголь. НЕ стирайте в стиральной машине съемные детали и аксессуары – капюшон и т.д., поскольку это может привести к их повреждению. В противном случае гарантия будет аннулирована.
6. Всегда после очистки оставляйте коляску высохнуть полностью, и после этого используйте или храните ее.
7. Храните коляску в закрытом помещении. Воздействие окружающей среды – морской воздух, покрытые солью дороги, кислотные дожди и т.д., а также хранение на открытом воздухе приводят к появлению коррозии.
8. Не храните коляску во влажной среде. В случае, если вы использовали коляску во влажной среде, вам нужно развернуть ее, высушить сухой тканью и дать ей полностью высохнуть естественным образом. Плесень может появиться на коляске, если держать ее влажной.
9. Чрезмерное пребывание на солнце способствует более быстрому старению пластиковых деталей и выцветанию обшивки.
10. Не размещайте на коляске другие предметы – сумки с багажом и покупками, сумочки и т.д. при ее использовании или хранении, поскольку это может повредить ее и нанести травму находящемуся в ней ребенку. Несоблюдение этой инструкции аннулирует гарантию.

Сделано для Moni в КНР
Производитель и импортер: ООО «Мони Трейд»,
Адрес: Болгария, София, Требич, ул. Доло 1,
Телефон: 003592/936 07 90,
Веб-сайт: www.moni.bg

Questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti norma europea EN 1888-1:2018+A1:2022 "Articoli per puericultura". Carrozine e passeggini – Parte 1: Passeggini e carrozzine".

USO PREVISTO

Il passeggino "Capri" (codice A2-Y) è adatto per bambini da 6 a 36 mesi con un peso massimo non superiore a 15 kg.

Un'imbracatura a cinque punti garantisce la sicurezza del bambino. Le posizioni dello schienale, del poggiapiedi e della capottina del bambino sono regolabili.

Il seggiolino può essere installato in due posizioni, consentendo al bambino di essere rivolto verso la direzione di marcia o contro di essa. La ruota anteriore ruota di 360°. **ATTENZIONE!** Il vostro bambino sarà protetto al massimo se seguirete le istruzioni e le raccomandazioni del manuale! Assicuratevi che tutti coloro che utilizzano il passeggino conoscano le istruzioni e le seguano. Non utilizzare per il passeggino parti o accessori non approvati dal produttore o dal distributore, in quanto ciò potrebbe mettere a rischio il bambino e invalidare la garanzia del passeggino.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

ATTENZIONE!

- Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto per garantire un uso corretto del passeggino e conservarle per riferimento futuro.
- Non lasciate mai un bambino incustodito.
- Assicurarvi che tutti i dispositivi di blocco siano attivati prima dell'uso.
- Per evitare lesioni, assicurarvi che il bambino si trovi ad una distanza di sicurezza prima di dispiegare o ripiegare questo prodotto.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Prima dell'uso, verificare che gli attacchi del portabebè, del sedile o del seggiolino auto siano agganciati correttamente.
- Attivare sempre il sistema di parcheggio (sistema frenante) quando si posiziona e si toglie il bambino dal passeggino. Attivare SEMPRE il freno (ausilio al parcheggio) quando non si tiene il passeggino o lo si lascia, anche per poco tempo.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenzione.



- Utilizzare la cintura di sicurezza quando il bambino inizia a stare seduto senza essere aiutato.
- Il sedile (funzione cestino estivo) non è adatto ai bambini di età inferiore ai 6 mesi.
- Utilizzare il prodotto per bambini di età compresa tra 6 e 36 mesi con un peso massimo fino a 15 kg.
- Utilizzare il prodotto per un bambino di peso non superiore a 15 kg.
- Non sovraccaricare il passeggino! Altrimenti potrebbe ribaltarsi e il bambino potrebbe rimanere ferito.
- Qualsiasi carico posizionato e/o attaccato alla maniglia, alla sponda, allo schienale, alla cappottina e/o ai lati del passeggino può comprometterne la stabilità! Non inserire nella tasca della cappottina oggetti di peso superiore a 0,45 kg.
- Il carico massimo del cestino portabagagli non deve superare i 2 kg. Non sovraccaricare il cestino dei bagagli e non usarlo per trasportarvi bambini. La mancata osservanza di queste istruzioni invalida la garanzia del passeggino.
- Il passeggino e la cesta sono progettati per essere utilizzati da un solo bambino.
- Questo prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il passeggino sia correttamente e completamente dispiegato, che tutte le parti siano in buono stato di funzionamento e che siano fissate correttamente nella posizione selezionata. Interrompere l'uso in caso di giunti usurati o allentati, parti danneggiate o mancanti.
- Fissare sempre l'imbracatura tra le gambette e la cintura in vita per garantire la massima protezione e sicurezza quando il bambino inizia ad alzarsi sulle braccia e sulle gambe da solo.
- Tenere sempre la barra di sicurezza attaccata al telaio del passeggino quando il bambino è nel passeggino! Non sollevare il prodotto utilizzando la barra di sicurezza.
- Non ripiegare il passeggino e non regolare la posizione dello schienale mentre il bambino è al suo interno.
- Quando il portabebe` è installato sul passeggino, non aprire il meccanismo di ripiegamento.

- Non utilizzare il passeggino su scale o scale mobili. Prestare attenzione quando si scende o si sale da un marciapiede o da un gradino. Pericolo di perdita di controllo sul prodotto e di caduta del bambino. Un impatto più violento contro un bordo del marciapiede può compromettere la resistenza della struttura e degli elementi di montaggio.
- Evitare l'uso in prossimità di specchi d'acqua (piscine, ecc.).
- Non utilizzare su terreni irregolari, superfici ghiaiose, in aree erbose (su prati o pascoli), in aree fangose.
- Non permettere al bambino di stare in piedi nel passeggino, di arrampicarsi o di appendersi ad esso.
- Il seggiolino auto non sostituisce la culla o il lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, deve essere messo in un passeggino, in una culla o in un lettino adatti.
- Il montaggio, il ripiegamento e lo spegnimento del passeggino devono essere eseguiti esclusivamente da un adulto.
- Non utilizzare accessori, parti di ricambio e altri componenti non forniti dal produttore! Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per la sicurezza nel caso in cui vengano utilizzati pezzi di ricambio diversi da quelli originali ed omologati o raccomandati dal costruttore stesso.
- Non apportare modifiche o cambiamenti alla costruzione! Se necessario, contattare il rivenditore o il servizio di assistenza autorizzato per la consulenza e la riparazione.
- Non collocare corde o lacci supplementari sul prodotto per evitare il rischio di strangolamento.
- Non utilizzare il prodotto se si riscontrano parti mancanti o danneggiate.
- Non consentire la presenza di bambini di età inferiore ai 3 anni prima di aver assemblato completamente il prodotto per evitare l'accesso alle parti piccole e smontate.
- Dopo aver disimballato il prodotto, rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Non sono un giocattolo e non lasciare che i bambini ci giochino.
- Tenere lontano dal fuoco. Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore dirette - stufe, fornelli o fiamme libere.

- Non conservare il prodotto in luoghi umidi o alla luce diretta del sole.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E LO SFRUTTAMENTO

Seguire esattamente le istruzioni e la loro sequenza per il montaggio e lo sfruttamento del prodotto. Controllare la sicurezza del fissaggio dopo aver eseguito ogni operazione. Nella maggior parte dei casi, il fissaggio in posizione è accompagnato da un rumore di scatto.

COMPONENTI: 1. Maniglia; 2. Pulsante di regolazione della barra di sicurezza; 3. Cestello per gli accessori; 4. Pneumatici posteriori; 5. Pneumatici anteriori; 6. Pulsanti di bloccaggio pneumatici anteriori; 7. Poggiapiedi; 8. Cintura di sicurezza a cinque punti; 9. Barra di sicurezza; 10. Tettuccio

1.DISPIEGAMENTO DEL TELAIO DEL PASSEGGINO - FIGURE 1-4: Procedere all'apertura del telaio rilasciando il fermo di sicurezza laterale (pulsante di ripiegamento/dispiegamento), come illustrato nella Figura 2. Tirare la maniglia verso l'alto finché il tubo non raggiunge la posizione terminale (Figura 3). Si dovrebbe sentire uno scatto quando il tubo viene incastrato (Figura 4).

2.DISPIEGAMENTO DEL TETTUCIO – FIGURE 5-7: Aprire il tettuccio, distenderlo bene e spingere verso il basso gli appoggi laterali.

3.MONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI – FIGURE 8-11: Montaggio e smontaggio delle ruote anteriori: Inserire la ruota anteriore nell'apertura del telaio anteriore come mostrato nella Figura 8. Bloccare fino a sentire un clic. Per smontare le ruote anteriori, premere il pulsante e le ruote si sganciano rapidamente tirandole. **Per sbloccare le ruote girevoli:** abbassare le leve per lo sblocco delle ruote girevoli (figure 9-11). **Per bloccare le ruote girevoli:** sollevare le leve di bloccaggio delle ruote girevoli (figure 9-11).

4.MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI – FIGURE 12-13:

Montaggio delle ruote posteriori: Posizionare la ruota posteriore nell'apertura del telaio posteriore e fissarla fino a udire un clic. Per smontare le ruote posteriori tirare la piastra metallica come mostrato in figura 13 e tirando si sganciano velocemente le ruote.

schienale verso l'alto o verso il basso.

5.UTILIZZO DEL FRENO DEL TELAIO POSTERIORE - FIGURA 14:

Per attivare il dispositivo di parcheggio e bloccare le due ruote posteriori, abbassare la leva del freno sull'asse posteriore. Per rilasciare il freno, sollevare la leva con il piede.

Avvertenza: Attivare sempre il dispositivo di parcheggio quando il passeggino si ferma, anche per poco tempo, per evitare che si muova. Provate a muovere il passeggino per verificare che i meccanismi siano in posizione di blocco.

6.MONTAGGIO DELLA BARRA DI SICUREZZA – FIGURE 15-17: Fissare i due lati della barra di sicurezza agli appositi supporti laterali del sedile. Infilare la cinghia in tessuto del sedile attraverso la barra e fissare gli occhielli della cinghia come illustrato nella

Figura 17. Per rimuovere la barra di sicurezza, premere i pulsanti sul telaio anteriore e far scorrere la barra verso l'esterno.

7.REGOLAZIONE DEL POGGIPIEDI – FIGURE 18-19: Per regolare il poggiatesta nella posizione desiderata, premere contemporaneamente i bottoni su entrambi i lati del poggiatesta e spostarlo verso l'alto o verso il basso.

8.REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE – FIGURE 20-21: Per regolare lo schienale nella posizione desiderata, premere la leva di plastica all'esterno del sedile e spostare lo

9.UTILIZZO DELLA CINTURA DI SICUREZZA A 5 PUNTI – FIGURE 27-29 : Seguire la procedura illustrata nelle Figure 27-29. Per fissare la cintura, inserire le due linguette della cintura subaddominale nella fibbia su entrambi i lati: una volta inserite correttamente, dovrebbero scattare. Le cinture per le spalle si inseriscono unendo le linguette metalliche e inserendole nella fibbia. I regolatori scorrevoli sono inseriti e devono essere regolati con attenzione su ciascun lato, in modo che la cintura sia tesa attorno al bambino senza causare fastidi. Per sganciare la cintura, premere il bottone sulla fibbia e tirare per sbloccare l'allacciatura.

10.RIPIEGAMENTO DEL TELAIO DEL PASSEGGINO – FIGURE 22-26: Prima di ripiegare il passeggino, è necessario azionare il dispositivo di parcheggio, ripiegare il tettuccio e svuotare il cestino dei bagagli. Premere contemporaneamente il tasto e il pulsante del meccanismo di ripiegamento. Spingere la maniglia in avanti fino a ripiegare il passeggino. Fissare la chiusura.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

1. Controllate regolarmente i dispositivi di chiusura, i freni, le cinture di sicurezza e gli elementi di fissaggio, i giunti e i meccanismi di bloccaggio per assicurarvi che siano in buone condizioni, non usurati o danneggiati.
2. Se si trovano parti allentate, rotte o danneggiate, devono essere riparate da un centro di assistenza autorizzato o sostituite con parti originali. In caso contrario, la garanzia del passeggino sarà annullata.
3. Non apportare modifiche alla struttura e non sostituire le parti usurate con parti non adatte e non originali. Ciò può causare il malfunzionamento del passeggino e lesioni al bambino. Inoltre, rende nulla la garanzia del passeggino.
4. Per pulire la tappezzeria, le parti sporche in plastica o in metallo, utilizzare un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua.
5. Non pulire mai con detergenti contenenti particelle abrasive, ammoniacale, candeggina o alcol. NON lavare in lavatrice le parti e gli accessori rimovibili (cappottina, ecc.) perché potrebbero danneggiarsi. In difetto, la garanzia sarà annullata.
6. Lasciare sempre asciugare completamente il passeggino una volta pulito e successivamente utilizzarlo o riporlo per l'immagazzinamento.

7. Conservare il passeggino al coperto. Gli agenti ambientali (aria di mare, strade cosparse di sale, piogge acide, ecc.) nonché lo stoccaggio all'aperto provocano la corrosione.
8. Non conservare il passeggino in un ambiente umido. Se il passeggino è stato utilizzato in un ambiente umido, è necessario dispiegarlo, asciugarlo con un panno asciutto e lasciarlo asciugare completamente in modo naturale. Se il passeggino viene tenuto umido, può formarsi della muffa.
9. L'eccessiva esposizione al sole contribuisce a un più rapido invecchiamento delle parti in plastica e allo sbiadimento dei rivestimenti.
10. Quando si utilizza o si mette in deposito il passeggino, non appoggiare altri oggetti sul passeggino (bagagli, borse della spesa, borsette, ecc.), in quanto ciò potrebbe danneggiarlo e provocare lesioni al bambino che vi si trova. La mancata osservanza di queste istruzioni invalida la garanzia.

Realizzato per Moni nella RPC
Produttore e importatore: Moni Trade Ltd.,
Indirizzo: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Numero di telefono: 003592/936 07 90,
Sito web: www.moni.bg

Ce produit est fabriqué conformément aux exigences de la norme européenne EN 1888-1:2018+A1:2022 « Produits destinés à élever de jeunes enfants. Moyens à roues pour déplacer les enfants. Partie 1 : Poussettes et landau pour poussette ».

UTILISATION PRÉVUE DU PRODUIT

La poussette **Capri** (numéro d'article A2-Y) convient aux enfants âgés de 6 à 36 mois et pesant jusqu'à 15 kg. Un harnais à cinq points assure la sécurité de l'enfant. Les positions du dossier pour le dos de l'enfant, du repose-pied et de la capote sont réglables. La roue avant tourne à 360°.

ATTENTION ! Votre enfant sera protégé au maximum sous réserve que vous respectez les consignes et les recommandations contenues dans la notice ! Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent la poussette connaissent les instructions et les suivent. N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires pour la poussette qui ne sont pas approuvés par le fabricant ou le distributeur, car cela pourrait mettre votre enfant en danger et annuler la garantie de la poussette.

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

AVERTISSEMENT !

- Avant de procéder à l'utilisation du produit, veuillez lire attentivement ces instructions pour garantir l'utilisation correcte de la poussette et conservez-les pour référence future.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Avant de procéder à l'utilisation, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés.
- Pour éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant est à une distance de sécurité avant de déplier ou de plier ce produit.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- Avant de procéder à l'utilisation, assurez-vous que les fixations du landau, de la nacelle ou du siège auto sont correctement activées.
- Activez toujours le dispositif de stationnement (système de freinage) lors du placement et du retrait de l'enfant de la poussette. Appliquez TOUJOURS le frein (dispositif de stationnement) lorsque vous ne tenez pas la poussette ou la laissez, même pour une courte durée.
- Utilisez toujours le système de retenue.



- À utiliser une ceinture de sécurité après que l'enfant commence à s'asseoir sans aide.
- Le produit est conçu pour des enfants de 6 à 36 mois, pesant jusqu'à 15 kg.
- Utiliser le produit pour un enfant ne pesant pas plus de 15 kg.
- Landau (fonction d'été) ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.
- Ne surchargez pas la poussette ! Sinon, elle pourrait se retourner et l'enfant pourrait être blessé.
- Toute charge placée et/ou fixée sur la poignée, la planche, l'arrière du dossier, la capote et/ou les côtés de la poussette, est de nature d'affecter sa stabilité ! Ne placez pas d'objets pesant plus de 0,45 kg dans la poche de la capote.
- La charge maximale du panier à bagages ne doit pas dépasser 2 kg. Ne surchargez pas le panier à bagages et ne l'utilisez pas pour transporter des enfants. Le non-respect de ces instructions annulera la garantie de la poussette.
- La poussette et la nacelle sont conçues pour transporter un seul enfant.
- Ce produit ne convient pas à la course ou au patinage.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la poussette est correctement et entièrement dépliée, que toutes les pièces sont en état de fonctionnement et bien fixées dans la position choisie. Cessez l'utilisation en cas de jonctions usées ou desserrées, de pièces endommagées ou manquantes.
- Attachez toujours le harnais sous-abdominale au harnais d'entrejambe pour une protection et une sécurité maximale lorsque votre enfant commence à se lever seul.
- Gardez toujours la planche de sécurité attachée au châssis de la poussette lorsque l'enfant est dans la poussette ! Ne soulevez pas le produit par la planche de protection.
- Ne pliez pas la poussette et ne réglez pas les positions du dossier lorsque l'enfant est dedans.
- Lorsque la nacelle est montée sur la poussette, n'ouvrez pas le mécanisme de pliage.

- N'utilisez pas la poussette dans les escaliers ou les escalators. Soyez prudent lorsque vous descendez ou montez un trottoir ou une marche. Risque de perte de contrôle du produit et de chute de l'enfant. Un impact plus fort sur une bordure peut affecter la solidité de la structure et de l'assemblage.
- Éviter l'utilisation à proximité de plans d'eau (piscines, etc.).
- Ne l'utilisez pas sur des terrains irréguliers, des surfaces de gravier, dans des zones herbeuses (prairies ou pelouses), des zones boueuses.
- Ne laissez pas l'enfant se tenir debout dans la poussette, grimper ou s'y accrocher.
- Le siège auto ne remplace pas la nacelle ou le lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, vous devez le mettre dans une poussette, une nacelle ou un lit approprié.
- L'assemblage, le pliage et le dépliage du produit doit être effectué uniquement par un adulte.
- N'utilisez pas d'accessoires, de pièces de rechange ou d'autres composants qui ne sont pas fournis par le fabricant ! Le fabricant décline toute responsabilité en matière de sécurité en cas d'utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine ou recommandées par lui pour le type homologué
- N'apportez pas de changements et de modifications à la conception ! Si nécessaire, contactez le point de vente ou un centre de service agréé pour consultation et réparation.
- Ne placez pas de cordons ou d'attaches supplémentaires sur le produit pour éviter le risque d'étouffement.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez la présence des pièces manquantes ou endommagées.
- Ne permettez pas aux enfants de moins de 3 ans d'être présents avant d'assembler complètement le produit, pour éviter l'accès aux petites pièces démontées.
- Après avoir déballé le produit, retirez tous les matériaux d'emballage. Ils ne sont pas un jouet et il ne faut pas permettre aux enfants de jouer avec eux.
- Tenir éloigné du feu. N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur directes – appareils de chauffage, cuisinières ou flammes ouvertes.

- Ne stockez pas le produit dans des endroits humides et sous la lumière directe du soleil.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET UTILISATION

IMPORTANT ! Les diagrammes et les figures de cette notice sont uniquement à des fins d'illustration et d'orientation. Suivez exactement les instructions et la séquence d'assemblage et d'utilisation du produit. Vérifiez la sécurité de la fixation après chaque opération. La fixation d'une certaine position est, dans la plupart des cas, accompagnée d'un déclic.

COMPOSANTS : 1. Poignée ; 2. Bouton de réglage de l'arceau de sécurité ; 3. Panier pour accessoires ; 4. Roues arrière ; 5. Roues avant ; 6. Boutons de fixation des roues avant ; 7. Repose-pieds ; 8. Ceinture de sécurité à cinq points ; 9. Arceau de sécurité ; 10. Auvent

1. DÉPLIER LE CADRE DE LA POUSSETTE – FIGURES 1 À 4 : Ouvrez le cadre en libérant le verrou de sécurité latéral (bouton de pliage/dépliage) comme indiqué sur la figure 2. Tirez la poignée vers le haut jusqu'à ce que le tube atteigne la position finale (figure 3). Lorsque le tube est fixé, il faut entendre un déclic (figure 4).

2. DÉPLIER L'AUVENT – FIGURES 5 À 7 : Ouvrez l'auvent, dépliez-le bien et poussez vers le bas les supports latéraux.

3. MONTER LES ROUES AVANT - FIGURE 8 À 11 : **Assembler et désassembler les roues avant :** Insérez la roue avant dans le trou du cadre avant comme indiqué sur la figure 8. Fixez jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Pour désassembler les roues avant, appuyez sur le bouton et les roues se libéreront rapidement en tirant. **Pour déverrouiller les roues tournantes :** abaissez les leviers de déverrouillage des roues tournants (figures 9 à 11). **Pour verrouiller les roues tournantes :** soulever les leviers de déverrouillage des roues tournants (figures 9 à 11).

4. MONTER LES ROUES ARRIÈRE - FIGURE 12 À 13 :

Assembler les roues arrière : Insérez la roue arrière dans le trou du cadre arrière et fixez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Pour démonter les roues arrière, tirez sur la plaque métallique comme indiqué sur la figure 13, et les roues se libèrent rapidement en tirant.

5. UTILISATION DU FREIN SUR LE CADRE ARRIÈRE – FIGURE 14 :

Pour engager le dispositif de stationnement et verrouiller les deux roues arrière, abaissez le levier de frein sur l'essieu arrière. Pour libérer le frein, soulevez le levier avec votre pied.

Attention : Lorsque vous arrêtez la poussette, même pour une courte période, engagez toujours le dispositif de stationnement afin d'empêcher la poussette de se déplacer. Essayez de déplacer la poussette pour vérifier que les mécanismes sont en position verrouillée.

6. MONTER L'ARCEAU DE SÉCURITÉ - FIGURE 15 À 17 : Fixez les deux côtés de l'arceau de sécurité aux supports du côté du siège qui leur est destiné. Faites passer la bande en tissu du siège à travers l'arceau et fixez les chutes de la bande comme illustré sur la figure 17. Pour retirer l'arceau de sécurité, appuyez sur les boutons du cadre avant et retirez l'arceau.

7. RÉGLER LE REPOSE-PIEDS - FIGURES 18 À 19 : Pour régler le repose-pied à la position souhaitée, appuyez simultanément sur les boutons des deux côtés du repose-pieds et déplacez-le vers le haut ou vers le bas.

8. RÉGLER LE DOSSIER - FIGURES 20 À 21 : Pour régler le dossier à la position souhaitée, appuyez sur le levier en plastique à l'extérieur du siège et déplacez le dossier vers le haut ou vers le bas.

9. UTILISER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ À 5 POINTS - FIGURE 27 À 29 : Suivez les étapes décrites sur les figures 27 à 29. Pour attacher la ceinture, insérez les deux languettes de la ceinture sous-abdominale dans la boucle de chaque côté - celles-ci doivent s'enclencher lorsqu'elles sont correctement positionnées. Les épaulettes sont ajustées en rapprochant les languettes métalliques et en les insérant dans la boucle. Les tendeurs coulissants sont en place et doivent être soigneusement ajustés de chaque côté afin que la ceinture soit bien ajustée autour de votre enfant sans causer de gêne. Pour libérer la ceinture, poussez le bouton sur la boucle et tirez pour ouvrir.

10. PLIER LE CADRE DE LA POUSSETTE – FIGURES 22 À 26 : Avant de plier la poussette, vous devez enclencher le dispositif de stationnement, plier l'auvent et vider le panier à bagages. Appuyez simultanément sur le pouce et le bouton du mécanisme de pliage de la poussette. Poussez la poignée vers l'avant jusqu'à ce que la poussette se plie. Fermez le loquet.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

1. Vérifiez régulièrement les dispositifs de verrouillage, les freins, les harnais de sécurité et les boucles, les jonctions et les mécanismes de verrouillage pour vous assurer qu'ils fonctionnent, qu'ils ne sont pas usés ou endommagés.
2. Si vous trouvez des pièces desserrées, cassées ou endommagées, ces dernières doivent être réparées par un centre de service agréé ou remplacées par des pièces d'origine. Sinon, la garantie de la poussette sera annulée.
3. N'apportez pas de modifications à la structure ou ne remplacez pas les pièces usées par des pièces inadaptées et non originales. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la poussette et blesser votre enfant, ainsi qu'à annuler la garantie de la poussette.
4. Pour nettoyer la damas, les parties sales en plastique ou en métal du produit, utilisez un chiffon doux en coton ou une éponge humidifiée avec de l'eau.
5. Ne nettoyez jamais avec des détergents contenant des particules abrasives, de l'ammoniac, de l'eau de Javel ou de l'alcool. NE LAVEZ PAS les pièces amovibles et les

accessoires - capote, etc., dans la machine à laver, car cela pourrait les endommager. Sinon, la garantie sera annulée.

6. Laissez toujours la poussette sécher complètement après le nettoyage, puis vous pouvez l'utiliser ou ranger.

7. Rangez la poussette à l'intérieur. Les influences environnementales - l'air marin, les routes salines, les pluies acides, etc., ainsi que le stockage à l'extérieur entraînent de la corrosion.

8. Ne rangez pas la poussette dans un environnement humide. Si vous avez utilisé la poussette dans un environnement humide, vous devez la déplier, la sécher avec un chiffon sec et la laisser sécher complètement de manière naturelle. De la moisissure peut se développer sur la poussette si elle est stockée humide.

9. Une exposition excessive au soleil contribue au vieillissement plus rapide des pièces en plastique et à la décoloration de la damas.

10. Ne placez pas d'autres objets sur la poussette - sacs à bagages et à provisions, sacs à main, etc. lors de l'utilisation ou du stockage de la poussette, car cela pourrait endommager la poussette et blesser l'enfant dans la poussette. Le non-respect de cette instruction entraînera l'annulation de la garantie.

Conçu pour Moni en RPC

Fabricant et importateur : Moni Trade Ltd.,

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,

Téléphone: 003592/936 07 90, Site internet: www.moni.bg

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa evropskog standarda EN 1888-1:2018+A1:2022 „Proizvodi za odgoj male dece“. Prevozna sredstva sa točkovima namijenjena za kretanje dece. Deo 1 „Dečije kolice s korpom“.

NAMENJENA UPOTREBA PROIZVODA

Kolica „Capri“ (proizvod br. A2-Y) su pogodna za decu od 6 do 36 meseci sa maksimalnom težinom do 15 kg. Sigurnosni pojas na 5 tačaka osigurava bezbednost deteta. Naslonac kolica, naslonac za noge i tendu se reguliraju. Predni točak se može rotirati na 360°.

UPOZORENJE! Vaše dete će biti maksimalno zaštićeno pod uslovom da poštujuete uputstva i preporuke ove instrukcije! Uverite se da svako ko koristi ove kolice je upoznat sa uputstvima i poštuje ih. Nemojte koristiti delove ili opreme za kolice koji nisu odobreni od proizvođača ili distributera, jer njihovo korištenje može da dovede vašeg deteta u opasnost i da poništi garanciju kolice.

UPOZORENJE! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

UPOZORENJE!

- Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe proizvoda da biste obezbedili pravilnu upotrebu kolice i sačuvajte ih za buduću upotrebu.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uverite se da su svi uređaji za zaključivanje aktivirani pre upotrebe.
- Dete držite na sigurnoj udaljenosti od svih delova prilikom sklapanja, rasklapanja ili prilagođavanja dečijih kolica.
- Ne dozvolite detetu da se igra s ovim proizvodom.
- Pre korišćenja proverite da li su uređaji za pričvršćivanje korpe, sedišta ili sedišta za kola pravilno zakopčani.
- Koristite parking uređaj kada postavljate ili uzimate decu. UVEK aktivirajte kočnice pri parkiranju, dok na držite kolica čak i na kratko.
- Uvek koristite sistem za zadržavanje.
- Koristite sigurnosni pojas nakon što dete može da sedi samostalno.
- Koristite proizvod za decu uzrasta od 6 do 36 meseci sa maksimalnom težinom do 15 kg.
- Koristite korpom za dete s težinom do 15kg.
- Sedište nije prikladno za decu ispod 6 meseci.
- Nemojte preopteretiti kolicu! U suprotnom kolica se može prevrnuti, a dete može biti povređeno.



- Svaki teret postavljen i/ili pričvršćen za dršku, prečku, naslon, tendu i/ili strane kolica može uticati na njenu stabilnosću! Ne stavljajte predmete teže od 0,45 kg u džep tende.
- Maksimalno opterećenje korpe za prtljag ne sme biti veće od 2 kg. Ne preopterećujte prtljažnu korpu i nemojte ju koristiti za vožnju dece u njoj. Nepoštovanje ovih poništava garanciju kolice.
- Kolica i korpa za dečija kolica su namenjeni samo za jedno dete.
- Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje!
- Pre svake upotrebe proverite da li je kolica pravilno i potpuno rasklopljena, da li su svi delovi u ispravnom stanju i da li su pravilno fiksirani u odabranom položaju. Prekinite upotrebu ako postoje istrošeni ili labavi spojevi, oštećeni ili nedostajući delovi.
- Uvek stavljajte međunožnu traku između nogu deteta i namestite sigurnosne pojaseve oko struka i ramena za maksimalnu zaštitu i sigurnost kada vaše dete počne samostalno da ustaje.
- Prečku uvijek držite pričvršćenom na ramu kolice dok je dete u kolicima! Ne podižite proizvod za zaštitnu dasku.
- Ne rasklapajte kolice i ne regulirajte položaj naslona leđe dok je dete u njoj.
- Kada je korpa za dece na kolicama, nemojte otvarati mehanizam za sklapanje.
- Nemojte koristiti kolicu na stepenicama i pokretnim stepenicama. Budite oprezni kada se penjete ili silazite niz trotoara. Opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom i pada deteta. Udar o ivičnjak može da utiče na čvrstću konstrukcije i montaža.
- Izbegavajte uporebu u blizini vodenih površina (bazeni, itd.)!
- Nemojte koristiti proizvod po neravnom terenu, šljunkovitim površinama, travnatim područjima (livadima i travnjacima), blatnjavim područjima.
- Ne dozvolite detetu da stane, da se penje u kolicama ili da se naginje van nje!
- Autosedište ne zamenjuje kolevka ili krevet. Ako vaše dete treba da spava, trebate ga staviti u odgovarajuća kolica, kolevku ili krevet.
- Sastavljanje, sklapanje i rasklapanje kolica treba da obavlja samo odrasla osoba.
- Nemojte koristiti pribor, rezervne dijelove i druge komponente koji nisu isporučene od proizvođača. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za sigurnost u slučaju da se koriste rezervni delovi, različiti od originalnih za odobreni tip ili preporučeni od njega.
- Nemojte praviti izmene i modifikacije na konstrukciji. Ako je potrebno, obratiti se prodavcu ili ovlašćenom servisu radi konsultacija i popravke.
- Nemojte staviti dodatne kablove ili vezice na proizvod da biste izbegli rizik od gušenja!

- Nemojte koristiti proizvod ako primetite da neki delovi nedostaju ili su oštećeni!
- Ne dozvolite deci mlađa od 3 godine budu prisutna prije nego što se proizvod potpuno sastavi kako biste izbegli pristup malim i rastavljenim delovima!
- Nakon raspakiranja proizvoda, uklonite sve ambalaže. Nisu igračka i nedozvoljavajte deci da se igraju s njima.
- Držite dalje od vatre. Proizvod nemojte koristiti u blizini neposrednih izvora topline – grejalica, peći ili otvorenog plamena.
- Ne čuvajte proizvod na vlažnim mestima i pod direktnom sunčevom svetlošću!

UPUTSTVO ZA MONTAŽU I RAD

UPOZORENJE! Šeme i slike u ovoj instrukciji su prikazane jedino za ilustrativne i usmeravajuće svrhe. Tačno pratite uputstva i redosled zglabanja i korištenja proizvoda. Proverite sigurnost fiksacije nakon svake operacije.

KOMPONENTNI DELOVI: 1. Drška; 2. Taster za podešavanje sigurnosne daske; 3. Korpa za pribor; 4. Zadnje gume; 5. Prednje gume; 6. Tasteri za fiksiranje prednjih guma; 7. Oslonac za nogu; 8. Pettačkasti sigurnosni pojas; 9. Sigurnosna daska 10. Tenda

1.RASKLAPANJE OKVIRA KOLICA – SLIKE 1-4:

Otvorite okvir tako što ćete otpustiti bočnu sigurnosnu bravu (taster za sklapanje/rasklapanje) kao što je prikazano na slici 2. Povucite dršku nagore dok cev ne dostigne krajnji položaj (slika 3). Trebalo bi da čujete klik kada se cev fiksira (slika 4).

2.RASKLAPANJE TENDE – SLIKE 5-7:

Otvorite tendu, dobro je rasklopite i gurnite bočne oslonce.

3.MONTAŽA PREDNIH TOČAKA – SLIKE 8-11:

Sastavljanje i rastavljanje prednjih točaka: Postavite prednji točak u otvor prednjeg okvira kako je prikazano na slici 8. Fiksirajte dok ne čujete klik. Da biste rastavili prednje točkove, pritisnite taster i lako ćete ukloniti točkove povlačenjem.

Da biste otključali rotirajuće točkove: povucite nadole poluge za otpuštanje točkova (slike 9-11). **Da biste zaključali rotirajuće točkove:** podignite poluge za zaključavanje točkova (Slike 9-11).

4.MONTAŽA ZADNIH TOČAKA – SLIKE 12-13:

Sastavljanje zadnjih točaka: Umetnite zadnji točak u otvor na zadnjem okviru i fiksirajte ga dok ne čujete klik. Da biste rastavili zadnje točkove, povucite metalnu lamelu kao što je prikazano na slici 13 i točkovi se brzo oslobađaju povlačenjem.

5.KORIŠĆENJE KOČNICE NA ZADNJEM OKVIRU - SLIKA 14:

Da biste aktivirali uređaj za prakoiranje i da biste zaključali oba zadnja točka, pritisnite ručicu kočnice na zadnjoj osovini nadole. Da biste otpustili kočnicu, podignite ručicu nogom.

Pažnja: Uvek uključite uređaj za parkiranje kada zaustavljate kolica makar i na kratko da biste sprečili kretanje kolica. Pokušajte da pomerite kolica da proverite da li su mehanizmi u zaključanom položaju.

6.MONTAŽA SIGURNOSNE DASKE – SLIKE 15-17 Pričvrstite obe strane sigurnosne daske na stalke sa bočnih strana sedišta koja su za njih namenjena. Provucite tekstilnu traku sedišta kroz sigurnosnu dasku i pričvrstite kapice trake kao što je prikazano na slici 17. Da biste uklonili sigurnosnu dasku, pritisnite tastere na prednjem okviru i izvucite sigurnosnu dasku.

7.PODEŠAVANJE OSLONCZA ZA NOGU – SLIKE 18-19: Da biste podesili oslonca za nogu u željenom položaju pritisnite istovremeno tastere sa obe strane oslonca i pomerite ga nagore ili nadole.

8.PODEŠAVANJE NASLONA ZA LEĐA – SLIKE 20-21: Da biste podesili naslon za leđa u željenom položaju pritisnite plastičnu plogu sa spoljašnje strane sedišta i pomerite naslon nagore ili nadole.

9.KORIŠĆENJE 5-TAČKASTOG SIGURNOSNOG POJASA-SLIKA 27-29: Pratite korake prikazanih na slikama 27-29. Da biste zakopčali kaiš, umetnite dva jezička na krilnom pojasu u šnalu sa obe strane - trebalo bi da kliknu kada su pravilno postavljeni. Naramenice se postavljaju spajanjem metalnih jezičaka i umetanjem u šnalu. Klizni regulatori su na svom mestu i moraju se pažljivo podesiti sa svake strane tako da pojas dobro prilježe oko vašeg deteta bez izazivanja nelagodnosti. Da biste oslobodili pojas, pritisnite dugme na kopči i povucite ga da biste ga otvorili.

10.SKLAPANJE OKVIRA KOLICA – SLIKE 22-26: Pre nego što sklopote kolica treba da aktivirate uređaj za parkirenje, da sklopote tendu i da ispraznite korpu za prtljag. Istovremeno pritisnite palac i dugme na mehanizmu za sklapanje kolica. Gurnite ručku napred dok se kolica ne sklope. Zakopčajte fiksator.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

1. Redovno proveravajte uređaje za zaključavanje, kočnice, sigurnosne pojaseve i dugmeta, zglobove i mehanizme za zaključavanje da biste bili sigurni da su u dobrom stanju i da nisu istrošeni ili oštećeni.
2. Ako pronađete labave, polomljene i oštećene delove, trebalo bi da ih popravite ovlašćeni servis ili da ih zamenite originalnim delovima. U suprotnom, garancija na kolica će biti nevažeća.
3. Ne pravite bilo kakvi modifikacije na konstrukciji niti zamenjujte istrošene delove neodgovarajućim i neoriginalnim. To može dovesti do nepravilnog funkcionisanja kolice i povrede vašeg deteta. I takođe garancija kolice može biti poništena.
4. Za čišćenje tkanina, prljavih plastičnih ili metalnih delova proizvoda koristite meku pamučnu krpu ili sunđer navlažen vodom.
5. Nikada ne čistite deterdžentima koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbeljivač ili alkohol. NEMOJTE prati u mašini za pranje veša delove i pribor koji se skidaju – tendu

i sl., jer to može dovesti do njihovog oštećenja. U suprotnom, garancija će biti poništena.

6. Uvek pustite da se kolica potpuno osuši nakon čišćenja, a zatim ju koristite ili odložite za skladištenje.

7. Čuvajte kolica u zatvorenom prostoru. Uticaji okoline - morski vazduh, putevi posuti solju, kisele kiše itd., kao i skladištenje na otvorenom mogu dovesti do korozije.

8. Ne čuvajte kolica u vlažnom okruženju. U slučaju da ste kolicu koristili u vlažnom okruženju, trebalo bi da kolicu rasklopite, osušite suvom krpom i ostavite da se potpuno prirodno osuši. Moguće je da se razviti buđ da biste kolicu čuvali vlažnu.

9. Preterano izlaganje suncu doprinosi bržem starenju plastičnih delova i bledenju tkanina.

10. Ne stavljajte bilo kakvih stvari na kolicu – prtljag i torbe za kupovinu, ručne tašne i sl. kada ih koristite ili čuvate, jer to može oštetiti kolicu i izazvati povredu deteta u njima. Nepoštovanje ovog uputstva poništava garanciju.

Napravljeno za Moni u NRK
Proizvođač i uvoznik: Moni Trade doo,
Adresa: Bugarska, Sofija, Trebič, ul. Dolo 1,
Telefon: 003592/936 07 90, veb stranica: www.moni.bg

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de vereisten van de Europese norm EN 1888-1:2018+A1:2022 "Producten voor het opvoeden van kleine kinderen. Verrijdbaar vervoermiddel voor kinderen. Deel 1: Kinderwagens is kinderwagenbakken".

BEDOELD GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Kinderwagen **Capri** (met artikelnummer A2-Y) is geschikt voor kinderen tussen 6 en 36 maanden met een maximaal gewicht van 15 kg. Een vijfpuntengordel zorgt voor de veiligheid van het kind. De posities van de rugleuning voor de rug van het kind, de voetensteun en de luifel zijn verstelbaar. Het voorwiel draait 360°.

LET OP! Uw kind is maximaal beschermd, mits u de aanwijzingen en aanbevelingen van de instructie opvolgt! Zorg ervoor dat iedereen die de kinderwagen gebruikt, bekend is met de instructies en deze opvolgt. Gebruik geen onderdelen of accessoires voor de kinderwagen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of distributeur, omdat dit uw kind in gevaar kan brengen en de garantie van de kinderwagen ongeldig kan maken.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

WAARSCHUWING!

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt om een correct gebruik van de kinderwagen te garanderen en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Zorg ervoor dat vóór het gebruik alle vergrendelingen geactiveerd zijn.
- Zorg ervoor dat het kind zich op een veilige afstand bevindt voordat u dit product uit- of opvouwt om letsel te voorkomen.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- Controleer voor gebruik of de bevestigingsmiddelen voor de kinderwagenmand, het stoeltje of de autostoel goed vastzitten.
- Schakel altijd de parkeerinrichting (remsysteem) in bij het plaatsen en verwijderen van het kind uit de kinderwagen. Trek **ALTIJD** de rem (parkeerinrichting) aan voordat u de kinderwagen vasthoudt of verlaat, zelfs voor een korte tijd.
- Gebruik altijd het beveiligingssysteem.
- Gebruik een veiligheidsgordel nadat het kind zonder hulp rechtop gaat zitten.



- Het zitje (functie zomermant) is niet geschikt voor kinderen onder de 6 maanden.
- Gebruik het product voor kinderen tussen 6 en 36 maanden met een maximaal gewicht van 15 kg.
- Gebruik de mand voor een kind dat niet meer dan 15 kg weegt.
- Het zitje (zomer mand functie) is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden!
- Overlaad de kinderwagen niet! Anders kan hij omslaan en kan het kind gewond raken.
- Elke lading die wordt geplaatst en/of bevestigd aan het handvat, de plank, de achterkant van de rugleuning, de kap en/of de zijkanten van de kinderwagen kan de stabiliteit beïnvloeden! Plaats geen voorwerpen met een gewicht van meer dan 0,45 kg in de luifelzak.
- De maximale belasting van de bagagemand mag niet meer zijn dan 2 kg. Overlaad de bagagemand niet en gebruik hem niet voor kinderen om erin te rijden. Als u deze instructies niet opvolgt, vervalt de garantie van de kinderwagen.
- De kinderwagen en de mand zijn bedoeld voor gebruik door slechts één kind.
- Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten.
- Controleer voor elk gebruik of de kinderwagen correct en volledig is uitgeklaapt, of alle onderdelen in goede staat verkeren en correct in de geselecteerde positie zijn bevestigd. Beëindig het gebruik als er versleten of losse verbindingen, beschadigde of ontbrekende onderdelen zijn.
- Maak de gordel die tussen de beentjes van het kind blijft altijd vast aan de kruisgordel voor maximale bescherming en veiligheid wanneer uw kind zelfstandig gaat staan.
- Houd het veiligheidsbord altijd vast aan het frame van de kinderwagen terwijl het kind erin zit! Til het product niet op aan de beschermplaat.
- Vouw de kinderwagen niet op en pas de positie van de rugleuning niet aan terwijl het kind erin zit.
- Wanneer de mand op de kinderwagen is geïnstalleerd, mag u het inklapmechanisme niet openen.
- Gebruik de kinderwagen niet op trappen of roltrappen. Wees voorzichtig bij het op- of aflopen van een trottoir of trede. Gevaar voor

verlies van de controle over het product en het vallen van het kind. Een sterkere stoeprandimpact kan de sterkte van de constructie en de montage beïnvloeden.

- Vermijd het gebruik in de buurt van wateren (zwembaden, enz.).
- Niet gebruiken op oneffen terrein, grindoppervlakken, grasvelden (weiden of gazons), modderige gebieden.
- Laat het kind niet in de kinderwagen staan, erop klimmen of eraan hangen.
- Het autostoeltje vervangt geen wieg of bed. Als uw kind moet slapen, moet het in een geschikte kinderwagen, wieg of bed worden geplaatst.
- Het monteren, in- en uitklappen van de kinderwagen mag alleen door een volwassene worden gedaan.
- Gebruik geen accessoires, reserveonderdelen en andere componenten die niet door de fabrikant zijn geleverd! De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor de veiligheid in het geval dat reserveonderdelen worden gebruikt die afwijken van de originele voor het goedgekeurde type of door hem worden aanbevolen.
- Breng geen veranderingen en aanpassingen aan de constructie aan! Neem indien nodig contact op met de dealer of een erkend servicecentrum voor overleg en reparatie.
- Bevestig geen extra snoeren of banden aan het product om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Gebruik het product niet als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
- Laat kinderen onder de 3 jaar niet aanwezig zijn voordat u het product volledig heeft gemonteerd om toegang tot kleine en gedemonteerde onderdelen te voorkomen.
- Verwijder na het uitpakken van het product al het verpakkingsmateriaal. Ze zijn geen speelgoed, laat de kinderen niet ermee spelen.
- Bewaar weg van vuur. Gebruik het product niet in de buurt van directe warmtebronnen - kachels, fornuizen of open vuur.
- Bewaar het product niet op vochtige plaatsen en in direct zonlicht.

MONTAGE- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES

BELANGRIJK! De diagrammen en afbeeldingen in deze instructie zijn uitsluitend bedoeld ter illustratie en als richtlijn. Volg exact de instructies en volgorde voor het monteren en bedienen van het product. Controleer de veiligheid van de fixatie na het uitvoeren van elke handeling. Het vastzetten van een bepaalde positie gaat in de meeste gevallen gepaard met een klikgeluid.

ONDERDELEN: 1. Handgreep; 2. Knop voor het verstellen van het veiligheidsbord; 3. Mandje voor accessoires; 4. Achterwielen; 5. Voorwielen; 6. Knoppen voor het vastzetten van de voorwielen; 7. Voetsteun; 8. Vijfpuntsveiligheidsgordel; 9. Veiligheidsbord 10. Zonnescherm

1.DE KINDERWAGEN UITVOUWEN - AFBEELDINGEN 1-4: Open het frame door de veiligheidsvergrendeling aan de zijkant (de knop voor het in-/uitvouwen) los te laten, zoals weergegeven in afbeelding 2. Trek de handgreep naar boven totdat de buis de eindpositie bereikt (afbeelding 3). U moet een klik horen als de buis goed vastzit (afbeelding 4).

2.HET ZONNESCHERM UITVOUWEN - AFBEELDINGEN 5-7: Open het zonnescherm, vouw het goed uit en druk de zijsteunen naar onder.

3.DE VOORWIELEN MONTEREN - AFBEELDINGEN 8-11:De voorwielen monteren en demonteren: Plaats het voorwiel in de opening van het voorframe zoals weergegeven op afbeelding 8. Vergrendel totdat u een klikgeluid hoort. Om de voorwielen te demonteren, druk op de knop en trek de wielen om ze los te maken.

De draaiende wielen ontgrendelen: Laat de hendels voor het ontgrendelen van de draaiende wielen zakken (afbeeldingen 9-11). **De draaiende wielen vergrendelen:** trek de hendels voor het ontgrendelen van de draaiende wielen naar omhoog (afbeeldingen 9-11).

4.DE ACHTERWIELEN MONTEREN - AFBEELDINGEN 12-13:

De achterwielen monteren: Plaats het achterwiel in de opening van het achterframe en vergrendel totdat u een klikgeluid hoort. Om de achterwielen te demonteren moet u de metalen plaat trekken zoals weergegeven op afbeelding 13. De wielen zullen dan snel loskomen.

5.DE REMMEN VAN HET ACHTERFRAME GEBRUIKEN – AFBEELDING 14:

Om de parkeervoorziening in te schakelen en beide achterwielen te vergrendelen, duw de remhendel van de achteras naar beneden. Om de rem los te maken, trek de hendel met uw voet naar boven.

Aandacht! Activeer altijd de parkeervoorziening wanneer u zelfs voor een korte tijd de kinderwagen stilzet, om te voorkomen dat de kinderwagen ongewenst zal rijden. Probeer de kinderwagen te verplaatsen om te controleren of de mechanismen in de vergrendelde stand staan.

6.HET VEILIGHEIDSBORD MONTEREN - AFBEELDINGEN 15-17: Bevestig beide zijden van het veiligheidsbord op plaatsen aan de kant van het zitje die voor hen is bedoeld. Steek de stoffen band van het zitje door het bord en bevestig de bandkoppen zoals

weergegeven op afbeelding 17. Om het veiligheidsbord te verwijderen, druk op de knoppen op het voorframe en trek het bord los.

7.DE VOETSTEUN VERSTELLEN - AFBEELDINGEN 18-19: Om de voetensteun in de gewenste stand te zetten, druk tegelijkertijd op de knoppen aan beide zijden van de voetensteun en verplaats de voetensteun naar omhoog en naar omlaag.

8.DE RUGLEUNING VERSTELLEN - AFBEELDINGEN 20-21: Om de rugleuning in de gewenste stand te zetten, druk op de kunststofhendel aan de buitenkant van het zitje en verplaats de rugleuning naar omhoog of naar omlaag.

9.HET VIJFPUNTSVEILIGHEIDSGORDEL GEBRUIKEN - AFBEELDINGEN 27-29: Volg de stappen die op afbeeldingen 27-29 zijn weergegeven. Om de gordel vast te maken, steek beide uiteinden op de heupgordel aan beide zijden in de gesp. Als ze correct zijn geplaatst moet u een klikgeluid horen. De schoudergordels worden geplaatst door de metalen uiteinden bij elkaar te brengen en in de gesp te steken. De schuifregelaars zijn op hun plaats en moeten aan elke kant zorgvuldig worden versteld zodat de gordel strak om uw kind zit zonder ongemak te veroorzaken. Druk op de knop op de gesp en trek de gordel om deze te verwijderen.

10.DE KINDERWAGEN INKLAPPEN - AFBEELDINGEN 22-26: Vooraleer u de kinderwagen inklapt, moet u de parkeervoorziening activeren, het zonnescerm dichtklappen en het mandje leegmaken. Druk tegelijkertijd op de duim en de knop op het inklapmechanisme van de kinderwagen. Duw de handgreep naar voren totdat de kinderwagen is ingeklapt. Maak de grendel vast.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

1. Controleer regelmatig de vergrendelingen, remmen, veiligheidsgordels en gespen, verbindingen en vergrendelingsmechanismen om er zeker van te zijn dat ze in goede staat verkeren en niet versleten of beschadigd zijn.
2. Als u losse, kapotte of beschadigde onderdelen aantreft, moeten deze worden gerepareerd door een erkend servicecentrum of worden vervangen door originele onderdelen. Anders vervalt de garantie van de kinderwagen.
3. Breng geen wijzigingen aan de constructie aan of vervang versleten onderdelen door ongeschikte en niet-originele onderdelen. Hierdoor kan de kinderwagen defect raken en uw kind verwonden. En ook tot het vervallen van de garantie van de kinderwagen.
4. Gebruik een zachte katoenen doek of spons bevochtigd met water om het damast, vuile plastic of metalen delen van het product te reinigen.
5. Reinig nooit met schoonmaakmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten. Was de verwijderbare onderdelen en accessoires - luifel, enz. - NIET in de wasmachine, omdat dit tot schade kan leiden. Anders vervalt de garantie.
6. Laat de kinderwagen altijd volledig drogen na het schoonmaken en gebruik hem of berg hem op voor opslag pas dan.

7. Berg de kinderwagen binnen op. Omgevingsinvloeden - zeelucht, met zout bezaaide wegen, zure regen enz. evenals buitenopslag leiden tot corrosie.
8. Bewaar de kinderwagen niet in een vochtige omgeving. Als je de kinderwagen in een vochtige omgeving hebt gebruikt, moet je hem uitvouwen, drogen met een droge doek en volledig natuurlijk laten drogen. Er kan zich schimmel ontwikkelen op de kinderwagen als deze vochtig wordt bewaard.
9. Overmatige blootstelling aan de zon draagt bij aan snellere veroudering van kunststof onderdelen en vervaging van damast.
10. Plaats geen andere voorwerpen op de kinderwagen - bagage en boodschappentassen, handtassen, enz. wanneer u deze gebruikt of opbergt, aangezien dit de kinderwagen kan beschadigen en het kind erin kan verwonden. Als u deze instructie niet opvolgt, vervalt de garantie.

Gemaakt voor Moni in de VRC
Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.,
Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Telefoonnummer: 003592/936 07 90, Website: www.moni.bg

BG ГАРАНЦИЯ

Продуктът е гарантиран срещу всякаква липса на съответствие при нормални условия на използване, според предвиденото в инструкциите за употреба. Гаранцията няма да бъде валидна в случай на щети, причинени от неправилна употреба, износване или непредвидени обстоятелства. За срока на гаранцията, относно липсата на съответствие, моля вижте специалните разпоредби на местното законодателство, приложимо в държавата на закупуване, когато е предвидено.

За повече информация относно правото на рекламация на потребителя по смисъла на Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки и Закона за защита на потребителите, направете справка в уеб сайтовете на компанията: www.moni.bg; www.cangaroo-bg.com; www.byoxx.eu.

Телефон за контакт: +359 02936 079

Email: office@moni.bg

EN WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions. The warranty shall not apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national standards in the country of purchase, where provided.

DE GARANTIE

Für das Produkt gilt eine Garantie gegen etwaige Konformitätsmängel unter normalen Nutzungsbedingungen, wie in der Gebrauchsanweisung angegeben. Die Garantie erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder unvorhergesehene Umstände verursacht wurden. Für die Dauer der Garantie hinsichtlich von Konformitätsmängel, beachten Sie bitte die besonderen Bestimmungen des im Staat des Erwerbs geltenden örtlichen Rechts, sofern vorgesehen.

FR GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans les conditions normales d'utilisation telles que prévues dans la notice d'utilisation. La garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation, l'usure ou des circonstances imprévues. Pour la période de la garantie, concernant le défaut de conformité, veuillez consulter les dispositions particulières de la législation locale applicable dans le pays d'achat, le cas échéant.

IT GARANZIA

Il prodotto è garantito contro qualsiasi mancanza di conformità nelle normali condizioni d'uso previste nelle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà valida in caso di danni causati da uso improprio, usura o circostanze impreviste.

Per tutta la durata della garanzia, in merito ai difetti di conformità, si rinvia alle particolari disposizioni della legge locale applicabile nel paese di acquisto, ove previste.

ES GARANTÍA

El producto está garantizado contra cualquier falta de conformidad en condiciones normales de uso, tal como se indica en las instrucciones de uso. La garantía no será válida en caso de daños causados por uso indebido, desgaste o circunstancias imprevistas. Para la duración de la garantía, en caso de no conformidad, consulte las disposiciones específicas de la legislación local aplicable en el país de compra, si procede.

RO GARANTIE

Produsul are garantie împotriva oricaror neconformități în condiții normale de utilizare, conform celor prevăzute în instrucțiunile de utilizare. Garanția nu va fi valabilă în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, uzura sau circumstanțe neprevăzute. Per durata garanției, în ceea ce privește lipsa de conformitate, va rugăm să consultați prevederile speciale ale legislației locale aplicabile în tara de achiziție, atunci când sunt prevăzute.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν έχει εγγύηση για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όπως προβλέπεται στις οδηγίες χρήσης. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, φθορά ή απρόβλεπτες συνθήκες. Για τη διάρκεια της εγγύησης, σχετικά με την έλλειψη συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις της τοπικής νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα αγοράς, όπως προβλέπεται.

RU ГАРАНТИЯ

Изделие гарантировано от любого несоответствия при нормальных условиях использования, как указано в инструкциях по эксплуатации. Гарантия не будет действовать в случае повреждения, вызванного неправильным использованием, износом или непредвиденными обстоятельствами. В отношении гарантийного срока, касающегося несоответствия, обратитесь к специальным положениям местного законодательства, применимого в стране покупки, где это предусмотрено.

SR GARANCIJA

Za proizvod se daje garancija protiv bilo kakve neusaglašenosti pod normalnim uslovima upotrebe kao što je navedeno u uputstvima za upotrebu. Garancija neće važiti u slučaju oštećenja uzrokovanih nepravilnom upotrebom, habanjem ili

nepredviđenim okolnostima. Za vreme trajanja garancije, u vezi sa neusaglašenošću, molimo pogledajte posebne odredbe lokalnog zakona koji se primenjuje u zemlji kupovine, kada je to predviđeno.

NI GARANTIE

Het product heeft een garantie tegen elk gebrek aan conformiteit onder normale gebruiksomstandigheden, zoals bepaald in de gebruiksaanwijzing. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of onvoorziene omstandigheden. Met betrekking tot het gebrek aan conformiteit gedurende de garantieperiode verwijzen we naar de bijzondere bepalingen van de lokale wetgeving die van toepassing is in het land van aankoop, indien aanwezig.